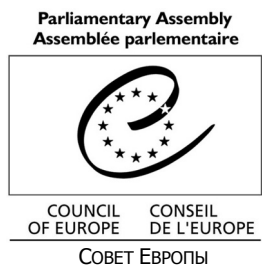


Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire
Парламентская **Ассамблея**



СЕССИЯ 2002 г.
(Вторая часть)
(22-26 апреля 2002 г.)

ДОКУМЕНТЫ,
ПРИНЯТЫЕ АССАМБЛЕЕЙ

Список документов, принятых Ассамблеей (22-26 апреля 2002 г.)

		Док. №
Заключение № 236 (2002)	О бюджетах Совета Европы на 2003 финансовый год (докладчик: г-н Шрайнер)	9386
Заключение № 237 (2002)	О расходах Парламентской Ассамблеи на 2003 финансовый год (докладчик: г-н Шрайнер)	9387
Рекомендация 1553 (2002)	О выполнении Российской Федерацией своих обязательств (докладчики: гг. Аткинсон и Биндих)	9396
Рекомендация 1554 (2002)	О функционировании демократических институтов в Молдове (докладчики: г-жа Дюррье и г-н Вахтре)	9418
Рекомендация 1555 (2002)	Об образе женщины в средствах массовой информации (докладчик: г-жа Лопес-Гонсалес)	9394
Рекомендация 1556 (2002)	Религия и перемены в Центральной и Восточной Европе (докладчик: г-н Бачу)	9399
Рекомендация 1557 (2002)	О правовом положении цыган в Европе (докладчик: г-н Табайди)	9397
Рекомендация 1558 (2002)	Рыболовство в полузакрытых морях Европы (докладчик: г-н Берендт)	9373
Рекомендация 1559 (2002)	Об обучении работающих применению новых технологий (докладчик: г-н Бирро)	9402
Рекомендация 1560 (2002)	К согласованию усилий в лечении и излечении травм спинного мозга (докладчик: г-н Узки)	9401
Резолюция 1276 (2002)	О деятельности Международного комитета Красного Креста (МККК) (докладчик: г-н Слуцкий)	9388
Резолюция 1277 (2002)	О выполнении Российской Федерацией своих обязательств (докладчики: гг. Аткинсон и Биндих)	9396
Резолюция 1278 (2002)	Российский закон о религии (докладчик: г-н Макнамара)	9393
Резолюция 1279 (2002)	«Новая экономика» и Европа (докладчик: г-жа Дюррье)	9398
Резолюция 1280 (2002)	О функционировании демократических институтов в Молдове (докладчик: г-жа Дюррье и г-н Вахтре)	9418
Резолюция 1281 (2002)	О ситуации на Ближнем Востоке (докладчик г-н Маргелов)	9421
Резолюция 1282 (2002)	Лесоводство в Канаде и сотрудничество с Европой (докладчик: г-н Мартинес-Касан)	9289
Резолюция 1283 (2002)	О сохранении и рациональном использовании рыбных запасов (докладчик: г-н Агиус)	9383

Предварительное издание

ЗАКЛЮЧЕНИЕ № 236 (2002)¹

О бюджетах Совета Европы на 2003 финансовый год

1. Ассамблея с удовлетворением отмечает выделение Организации в 2002 году дополнительных ресурсов после четырех лет жесткой бюджетной экономии. Эти новые средства, предоставление которых является позитивным результатом обсуждения бюджетных вопросов в Комитете Министров, помогут Генеральному секретарю Совета Европы продолжать его неустанные активные усилия по рационализации внутренних методов работы, более эффективному использованию имеющихся ресурсов и выделению дополнительных средств на четыре главные приоритетные области, определенные Комитетом Министров по результатам рассмотрения доклада «Комитета мудрецов».

2. Ввиду особой роли Совета Европы в новой институциональной архитектуре Европы чрезвычайно важно, чтобы правительства государств-членов продолжали выделять ему людские и финансовые ресурсы, необходимые для финансирования широкого круга мероприятий, направленных на борьбу с ростом терроризма, организованной преступностью, коррупцией и незаконным оборотом наркотических средств, которые формируют в некоторых государствах-членах нездоровую атмосферу страха. Кроме того, дополнительные ресурсы требуются и для финансирования других важных видов деятельности, направленных на сохранение мира, укрепление демократических институтов, содействие развитию политического плюрализма, поощрение уважения прав человека и законности, оказание юридической помощи и борьбу с коррупцией и социальным отчуждением.

3. Ассамблея выражает сожаление в связи с тем, что Комитет Министров не согласился с предложенными Ассамблеей в Заключении № 224 (2001) мерами по улучшению тревожного бюджетного положения Организации. Эти меры предусматривают следующее:

i. согласование бюджетного цикла Организации с национальными бюджетными циклами государств-членов. В этой связи Ассамблея убеждена в том, что в будущем следует

¹ *Обсуждение в Ассамблее 22 апреля 2002 года (девятое заседание). См. док. 9386 - доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию (докладчик: г-н Шрайнер). Текст, принятый Ассамблеей 22 апреля 2002 года (девятое заседание).*

провести исследование для изучения бюджетных процедур, используемых в государствах-членах. Такое изменение позволило бы правительствам подробно изучать бюджетные потребности Совета Европы до принятия любого окончательного решения в отношении своих будущих национальных бюджетов;

ii. ввиду серьезных недостатков и обременительности существующих бюджетных процедур - переход на двухгодичную систему наподобие существующей в других международных организациях, как указывалось в Заключениях Ассамблеи №№ 199 (1996), 203 (1997), 211 (1999), 218 (2000) и 224 (2001). Это позволило бы Организации планировать и осуществлять многолетние проекты, в частности в областях укрепления демократических институтов в Центральной и Восточной Европе, защиты меньшинств и борьбы с социальным отчуждением;

iii. учреждение в рамках национальных бюджетов специальной статьи «Совет Европы» и разрешение соответствующим министерствам, например, отвечающим за культурные, просветительские, правовые и социальные вопросы, вносить средства на финансирование определенных межправительственных мероприятий, как это уже предлагалось в заключениях Ассамблеи №№ 199 (1996), 211 (1999), 218 (2000) и 224 (2001). Взносы в Совет Европы поступают из ассигнований в бюджеты министерств иностранных дел по статье «Взносы в бюджет международных организаций». На деле же в большинстве государств-членов Совета Европы в последние годы именно ассигнования на нужды министерств иностранных дел увеличиваются наиболее низкими темпами, что объясняет, почему обоснованные просьбы Совета Европы об увеличении бюджетных ресурсов последние четыре года игнорировались;

iv. пересмотр критериев, установленных в резолюции 94 (31), согласно которым взносы пяти крупнейших плательщиков были уменьшены до всего 12,60 процента регулярного бюджета, в результате чего положение менее обеспеченных государств-членов ухудшилось. Ассамблея продолжает испытывать серьезное беспокойство в связи с тем, что она расценивает как определенное отсутствие солидарности среди государств-членов. Один из вариантов мог бы заключаться в использовании в качестве основы для расчета шкал взносов лишь показателя валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения. Альтернативное предложение заключается в изменении положений Резолюции 94 (31) путем включения оговорки, устанавливающей минимальный размер взносов, подлежащих выплате каждым государством-членом. В этой связи Ассамблея хочет подчеркнуть, что любое возможное изменение критериев, установленных в Резолюции 94 (31), не должно использоваться для уменьшения совокупного бюджета Организации;

v. изучение дополнительных методов финансирования, помимо традиционной мобилизации дополнительных взносов от государств-членов;

vi. будучи убеждена в том, что существующий процесс принятия решений Комитетом Министров на основе консенсуса приводит к тому, что любые попытки увеличить людские и финансовые ресурсы Организации оказываются безрезультатными, Ассамблея призывает Комитет министров пересмотреть свой *modus operandi*, в частности когда речь идет о принятии решений по бюджету Совета Европы.

4. Будучи убеждена в том, что вклад Ассамблеи в рассмотрение бюджетных и административных вопросов Организации оказывает Комитету Министров существенную помощь в определении новых приоритетных областей, она предлагает в соответствии с

Рекомендацией 1344 (1997) наделить ее полномочиями участвовать в совместном принятии решений при определении общего бюджета Организации.

5. Изучив доклад о положении Европейского суда по правам человека, представленный Группой по оценке Комитету Министров, Ассамблея с удовлетворением отмечает выделение Европейскому суду по правам человека в 2002 году дополнительных финансовых средств. Однако, как уже говорилось в заключениях Ассамблеи №№ 203 (1997), 211 (1999), 218 (2000) и 224 (2001), Ассамблея считает важным установить для Европейского суда по правам человека отдельную бюджетную статью в рамках регулярного бюджета Организации, поскольку на этот европейский орган возложена задача защиты прав человека на нашем континенте. Ввиду важности и масштабов деятельности Суда и его все возрастающих структурных потребностей необходимо увеличить обязательные взносы для обеспечения бесперебойного функционирования этого важного органа, хотя будет приветствоваться и внесение добровольных взносов. Расходы по разделу IV на деятельность Европейского суда по правам человека могли бы покрываться из специальных взносов министерств юстиции в государствах-членах.

6. Ассамблея настоятельно призывает Комитет Министров резервировать адекватные финансовые ресурсы во всех случаях, когда он принимает политические решения, ведущие к возложению на Организацию дополнительных функций. Она с удовлетворением отмечает, что в регулярном бюджете 2002 года впервые предусмотрен резерв для полевых миссий в размере 1,5 млн. евро, что позволит Совету Европы оперативно реагировать на непредвиденные политические события. Она призывает Комитет Министров продолжать выделять ассигнования для этого резерва для полевых миссий, поскольку одного финансирования за счет добровольных взносов недостаточно для обеспечения финансового покрытия непредвиденных, хотя и необходимых, расходов. Как правило, на начальных этапах осуществления того или иного проекта добровольные взносы поступают активно, однако в последующие годы постепенно сходят на нет. Поэтому она призывает Комитет Министров следить за динамикой добровольных взносов государств-членов и анализировать их влияние на долгосрочную деятельность Организации.

7. Ассамблея рекомендует Комитету Министров внимательно изучать все финансовые последствия приема новых членов. В этой связи она просит Комитет Министров уделять более пристальное внимание росту расходов в связи с механизмами мониторинга выполнения соглашений, в особенности в тех случаях, когда прием новых членов дополнительным бременем ложится на людские и финансовые ресурсы.

8. Ассамблея с удовлетворением отмечает решение Комитета Министров начать работу по подготовке к строительству двух новых зданий для удовлетворения потребностей секретариатов Совета Европы и Европейской фармакопеи в служебных помещениях.

9. Ассамблея рекомендует Комитету Министров внимательно анализировать все финансовые последствия деятельности отделений Организации на местах, которые являются частью стратегии, предусматривающей не только более строгий контроль за осуществлением мероприятий и программ Совета Европы в принимающих странах и их результатами, но и дальнейшее укрепление сотрудничества Организации с соответствующими странами и другими международными учреждениями, активно действующими в этих областях.

10. Ввиду того, что Совет Европы имеет статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и давно и плодотворно сотрудничает с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, Комитету

Министров следует рассмотреть возможные пути создания в будущем постоянного представительства Организации в Нью-Йорке.

11. Ассамблея убеждена в том, что – в рамках продолжающейся реорганизации Совета Европы, направленной на определение приоритетности его мероприятий и рационализацию методов работы, – Комитету Министров следует увеличить объем выделяемых ресурсов, необходимых для повышения отдачи от деятельности Организации в информационно-коммуникационной сфере на основе развития техники, формирования обновленной и эффективной сети контактов со средствами массовой информации и проведения многоязычной стратегии в области публикаций.

12. Ассамблея настоятельно призывает Комитет Министров незамедлительно разработать положения, регулирующие деятельность дополнительного пенсионного фонда, как уже предлагалось в ее рекомендации 1391 (1998) и заключениях №№ 211 (1999), 218 (2000) и 224 (2001), что способствовало бы выполнению государствами-членами своей уставной обязанности выплачивать пенсии выходящим в отставку сотрудникам.

13. С учетом неизбежного перехода к новой кадровой политике, совершенно справедливо предложенной Генеральным секретарем, Ассамблея рекомендует Комитету Министров при проведении будущей политики набора кадров уделять особое внимание принципам равенства возможностей и справедливого географического распределения. Ассамблея также просит Комитет Министров принять особые меры на основе резолюции 92 (38) в отношении досрочного выхода на пенсию в целях ускорения процесса обновления людских ресурсов Организации и стимулирования систематического и эффективного перераспределения сотрудников.

14. В связи с ведущимися переговорами в отношении будущей корректировки вознаграждения во всех пяти взаимодействующих организациях – Совете Европы, Европейском центре среднесрочных прогнозов погоды, Европейском космическом агентстве, НАТО и ОЭСР – Ассамблея вновь высказывает мнение, уже излагавшееся в рекомендации 1488 (2000), о необходимости разработки эффективного математического метода, с тем чтобы дать возможность генеральным секретарям указанных пяти международных учреждений набирать и удерживать компетентных и независимых сотрудников с высоким уровнем подготовки и стимулировать их добросовестную работу. Таким образом, чрезвычайно важно, чтобы вознаграждение персонала оставалось конкурентоспособным по сравнению с тремя рынками найма, а именно частным сектором, национальными гражданскими службами и международными гражданскими службами, включая Европейский Союз.

Предварительное издание

ЗАКЛЮЧЕНИЕ № 237 (2002) ¹

О расходах Парламентской Ассамблеи на 2003 финансовый год

1. Ассамблея считает, что спустя год после проведения реформы, результатом которой стала более целенаправленная, управляемая и гибкая структура, нынешний уровень финансовых и людских ресурсов Ассамблеи несопоставим с возложенными на нее функциями и обязанностями. Более того, ее способность эффективно функционировать и оперативно принимать меры для решения меняющегося круга приоритетных задач подрывают финансовые ограничения, постоянно устанавливаемые Комитетом министров.

2. Ассамблея надеется, что Комитет министров согласится с предлагаемым ею бюджетом на 2003 год, предусматривающим увеличение ассигнований в реальном выражении по сравнению с 2002 годом на 297 300 евро (около 2 процентов). Эти ресурсы необходимы не только для обеспечения бесперебойного функционирования в среднесрочной перспективе, но и для завершения процесса расширения Организации в результате приема новых членов, среди которых все чаще оказываются страны, особенно остро нуждающиеся в помощи, проведения ею расширенных процедур мониторинга и продолжения реализации ее политических инициатив, направленных на укрепление демократических и политических институтов, сохранение мира, содействие развитию политического плюрализма, поощрение уважения прав человека и законности, оказание юридической помощи и борьбу с терроризмом, преступностью, коррупцией и социальной изоляцией.

3. Ассамблея выражает сожаление в связи с тем, что в последние два года Комитет министров не соглашался с ее просьбами о скромном увеличении бюджета и, в частности, с предложениями по ограниченному расширению штатов. Ассамблея подчеркивает, что поскольку ее бюджетная смета особенно умеренна в сравнении с общим бюджетом Совета Европы, она не должна страдать от чрезмерно жестких и продолжительных финансовых ограничений, которые ставят под угрозу ее функционирование и возможность осуществления ее мероприятий.

Обсуждение в Ассамблее 22 апреля 2002 года (девятое заседание). См. док. 9387 - доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию (докладчик: г-н Шрайнер). Текст, принятый Ассамблеей 22 апреля 2002 года (девятое заседание).

4. Ассамблея указывает, что с учетом ее обязанности завершить процесс расширения членского состава в предстоящие годы ей требуются дополнительные людские и финансовые ресурсы для решения этих задач и что Комитету министров следует уделять все большее внимание обеспечению наличия у Организации в целом финансовых средств для того, чтобы и в будущем играть роль гаранта демократической безопасности и стабильности на континенте – миссия, которая полностью оправдывает предъявление к ее государствам-членам требования увеличить объем финансовых взносов. С учетом сохраняющейся нехватки бюджетных средств Организации Ассамблея приняла решение при представлении своих кадровых предложений на 2003 год ограничиться двумя неотложными просьбами: об учреждении одной должности класса А4 для укрепления секретариата Службы подготовки заседаний Ассамблеи и о повышении класса одной должности с А4 до А5.

5. Ассамблея призывает Комитет министров рассмотреть пути и средства оказания помощи, в случае необходимости, странам, находящимся в наиболее неблагоприятном положении, собственных финансовых ресурсов которых недостаточно для того, чтобы они могли играть активную роль в деятельности Организации. В этой связи она считает, что Комитету министров не следует использовать прием новых членов в качестве средства дальнейшего уменьшения взносов государств, уже являющихся членами Организации.

6. Полностью разделяя позицию Комитета министров, заключающуюся в уделении повышенного внимания необходимости более широкого освещения работы Организации, Ассамблея стремится еще более активизировать свое межпарламентское сотрудничество и другие внешние связи, а также свою политику в области распространения информации путем возможно более полного использования новых возможностей, открывающихся в сфере средств массовой информации в результате технического прогресса. Это позволило бы сделать мероприятия Ассамблеи, неконфиденциальную документацию и информационные материалы более доступными для широкой общественности, правительств, парламентов и других учреждений.

7. Ассамблея рассматривает проведение исследований как необходимый элемент обновления и просит Комитет министров финансировать скромные расходы на программу исследований в областях, имеющих непосредственное отношение к ее институциональной миссии. Это позволило бы дать видным ученым и признанным международным экспертам возможность близко ознакомиться с процедурой выработки политики в Ассамблее.

8. Процесс расширения членского состава также серьезно сказывается на функционировании пяти политических групп Ассамблеи. С учетом увеличения числа членов в каждой политической группе в результате расширения Организации, а также ввиду повышения роли этих групп в деятельности Ассамблеи пришла пора увеличить выделяемые им секретариатские и финансовые ресурсы, которые не пересматривались с 1997 года, таким образом, чтобы они могли преодолеть финансовые трудности, с которыми они сталкиваются.

К настоящему заключению прилагаются:

- i. таблица с изложением испрашиваемых дополнительных ассигнований на 2003 год по сравнению с ассигнованиями на 2002 год;
- ii. краткое обоснование предлагаемого изменения уровня ресурсов.

РАЗДЕЛ III регулярного бюджета - Расходы Ассамблеи	Ассигнования на 2002 год в евро	Предлагаемые на 2003 год изменения в реальном выражении в евро
<p>ГЛАВА 0301 – Расходы на персонал</p> <p>Статьи</p> <p>0000001 – Вознаграждение персонала, набранного на штатные должности</p> <p>0000003–Вознаграждение временного персонала и дополнительные выплаты</p> <p>0000005–Оклад, пособия и социальные выплаты Генеральному секретарю Ассамблеи</p> <p>0000007–Сверхурочные - установленные и другие надбавки</p> <p>0000013–Прикомандирование должностных лиц национальных парламентов в распоряжение Ассамблеи</p> <p>0000016–Расходы по найму, обустройству и отъезду - отпуск на родину</p> <p>ИТОГО ПО ГЛАВЕ 0301</p>	<p>6 526 200</p> <p>1 571 700</p> <p>175 500</p> <p>21 300</p> <p>61 000</p> <p>61 000</p> <p>8 416 700</p>	<p>133 800</p> <p>40 000</p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p>173 800</p>
<p>ГЛАВА 0302 – Средства, ассигнованные политическим группам Ассамблеи</p> <p>0000370–Средства, ассигнованные политическим группам Ассамблеи</p> <p>ИТОГО ПО ГЛАВЕ 0302</p>	<p>614 400</p> <p>614 400</p>	<p>53 500</p> <p>53 500</p>
<p>ГЛАВА 0303 – Принадлежности и материалы, услуги и другие оперативные расходы</p> <p>Статьи</p> <p>0000080 – Служебные поездки</p> <p>0000095 – Представительские расходы, другие служебные расходы и путевые расходы членов Ассамблеи</p> <p>0000115 – Синхронный перевод</p> <p>0000116 – Письменный перевод</p> <p>0000125 – Издательские и полиграфические расходы</p>	<p>340 700</p> <p>189 300</p> <p>1 887 000</p> <p>1 070 400</p> <p>775 300</p>	

Заключение № 237

0000129 – Консультации экспертов	70 000	20 000
0000162 – Расходы, относящиеся к Личной канцелярии Председателя Ассамблеи	80 800	
0000163 – Служебные расходы Председателя Ассамблеи	97 000	
0000166 – Расходы на приглашение гостей Парламентской Ассамблеи	148 500	
0000171 – Организация специальных конференций	130 000	
0000203 – Субсидия Международному институту демократии	30 500	
0000204 – Модернизация оборудования Ассамблеи	н.п.	
0000205 – Европейские премии	75 000	
0000206 – Расходы на эксплуатацию и текущий ремонт электронной системы голосования	38 400	
0000250 – Программа сотрудничества и мониторинга	762 200	
0000392 – Прочие расходы, конкретно не оговоренные в настоящем разделе	55 000	50 000
ИТОГО ПО ГЛАВЕ 0303	5 750 100	70 000
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ III	14 781 200	297 300

РАЗДЕЛ III – РАСХОДЫ ПАРЛАМЕНТСКОЙ АССАМБЛЕИ**ГЛАВА 0301 – РАСХОДЫ НА ПЕРСОНАЛ****Статья 0000001 – Вознаграждение персонала, набранного на штатные должности**

Ассигнования по данной статье включают базовые оклады, пособия (как единовременные, так и регулярные) и социальное страхование всех 76 постоянных сотрудников Секретариата. В настоящее время в структуре Ассамблеи насчитывается десять комиссий: семь комиссий в составе 79 членов (и 79 заместителей), одна комиссия в составе 76 членов (и 76 заместителей) и две комиссии в составе 48 членов (и 48 заместителей). Штатное расписание Секретариата Ассамблеи предусматривает 76 должностей постоянных сотрудников:

- 1 должность класса А7
- 2 должности класса А6
- 8 должностей класса А5
- 13 должностей класса А4
- 17 должностей класса А2/А3
- 2 должности класса В6
- 5 должностей класса В5
- 13 должностей класса В4
- 12 должностей класса В3
- 2 должности класса В2
- 1 должность класса С4

Для того, чтобы все семь комиссий в составе 79 членов, а также комиссия в составе 76 членов могли выполнять все свои функции в полном объеме, необходимо, чтобы работу каждой из них обслуживали четыре сотрудника класса А (один руководитель секретариата класса А5, секретарь класса А4 и два заместителя секретаря класса А2/А3), один административный помощник класса В4 и один сотрудник класса В2/В3. Остальные две комиссии в составе 48 членов каждая должны обслуживаться двумя сотрудниками класса А (один секретарь класса А4 и один заместитель секретаря класса А2/А3), одним административным помощником класса В4 и одним сотрудником класса В2/В3.

Однако существующее штатное расписание не позволяет Генеральному секретарю Ассамблеи перераспределить постоянных сотрудников Ассамблеи таким образом, чтобы добиться желательной структуры. На деле спустя год после осуществления реформы некоторые комиссии сталкиваются с трудностями при выполнении своих функций и обязанностей, объем которых возрос в результате расширения их членского состава. В среднесрочном плане существует опасность, что существующая структура секретариатов комиссий окажется не в состоянии обеспечить поддержание качества работы и столь важной для политического органа способности эффективно и оперативно реагировать на непредвиденные события.

В настоящее время секретариат Ассамблеи организован таким образом, что 42 сотрудника обслуживают десять комиссий Ассамблеи, а остальные 34 человека заняты в Бюро Ассамблеи, Личной канцелярии Председателя Ассамблеи, Службе подготовки заседаний Ассамблеи и Департаменте по межпарламентским связям, а также в Административной группе и группах связи, информационных технологий и исследований. После перехода к новой кадровой политике в 2002 году секретариаты комиссий Ассамблеи будут расширены путем преобразования восьми временных должностей в постоянные.

Однако в соответствии с вышеупомянутой структурой десять комиссий Ассамблеи должны обслуживаться 56 сотрудниками. Таким образом, даже после перевода восьми сотрудников, работающих в настоящее время по временным контрактам, на постоянные должности секретариат Ассамблеи по-прежнему останется недоукомплектованным. Устранение этого недостатка является важнейшим предварительным условием для перехода к штатному расписанию, которое считается необходимым для выполнения Ассамблеей своих функций и обязанностей.

Еще один аспект касается перспектив служебного роста, которые имеют чрезвычайно большое значение не только с точки зрения обеспечения сохранения у сотрудников Ассамблеи стимула к хорошей работе по обслуживанию своих комиссий и Ассамблеи в целом, но и для набора молодых и квалифицированных новых сотрудников. В этой связи Ассамблея рекомендует повысить класс должностей, непосредственно затронутых в ходе реорганизации Ассамблеи, ввиду того, что обязанности и функции сотрудников классов А и В возросли в результате расширения сфер компетенции новых комиссий Ассамблеи, которые они обслуживают.

Особое внимание следует уделить Службе подготовки заседаний Ассамблеи. После внимательного изучения Ассамблея пришла к выводу, что это важное подразделение не может адекватно обслуживаться всего одним постоянным сотрудником класса А, который на протяжении всех четырех сессий в год является единственным человеком, отвечающим за обеспечение ее бесперебойного функционирования и качество ее работы. С одной стороны, этот сотрудник должен находиться в зале заседаний для оказания помощи Председателю и Генеральному секретарю Ассамблеи и регистрации поступающих документов. С другой стороны, он должен находиться на своем рабочем месте и обеспечивать соответствие представляемых поправок правилам процедуры Ассамблеи, составлять список ораторов, отвечать на запросы и /или жалобы членов, контролировать работу групп временных сотрудников, готовящих для Председателя материалы и протоколы, а также участвовать в различных совещаниях, в частности с участием секретарей национальных делегаций и сотрудников Комиссии по правилам процедуры и иммунитету. В результате сотрудник класса А слишком часто не может руководить Службой подготовки заседаний Ассамблеи, так как не в состоянии справиться с возложенными на него многочисленными функциями и обязанностями. Это неизбежно ведет к ошибкам и проволочкам в работе этого подразделения, недостаточное число сотрудников которого вынуждено выполнять чрезвычайно большой объем работы. Исходя из этого, Ассамблея считает необходимым укрепить эту важную службу, от деятельности которой зависит успех сессий Ассамблеи, путем набора одного сотрудника класса А4 (общие расходы составляют 133 800 евро) для оказания руководителю Службы подготовки заседаний помощи в выполнении его сложных и разнообразных обязанностей.

С учетом сохраняющейся ограниченности бюджетных ресурсов Организации Ассамблея постановила при представлении своих кадровых предложений на 2003 год ограничиться двумя неотложными просьбами, а именно:

- a. об учреждении одной должности класса А4 для укрепления секретариата Службы подготовки заседаний;
- b. о повышении класса одной должности с А4 до А5 для приведения обязанностей и рабочей нагрузки руководителя секретариата комиссии в составе 79 членов в соответствие с административной компетенцией класса А5. Ассамблея уже обращалась ранее с такой просьбой.

Хотя расходы на повышение класса должности можно было бы покрыть из бюджета Ассамблеи путем внутреннего перераспределения ассигнований, создание новой постоянной должности сопряжено с ограниченными финансовыми последствиями. Ассамблея хотела бы подчеркнуть, что создание новых должностей дало бы возможность набирать сотрудников из новых государств-членов и тем самым обеспечивать более справедливое географическое представительство государств-членов в Секретариате Ассамблеи. Общая сумма расходов в связи с предлагаемыми кадровыми изменениями на 2003 год составила бы **133 800** евро.

Статья 0000003 – Вознаграждение временного персонала и дополнительные выплаты

В последние годы существенно возросла рабочая нагрузка группы составления стенографических отчетов на английском языке. Статистические данные свидетельствуют о том, что английский язык чаще всего используется в ходе самых разных обсуждений и что на долю этого языка приходится более 75 процентов всех материалов Ассамблеи. Параллельно с неуклонным увеличением числа составляемых стенографических отчетов выступлений на английском языке увеличивается и число выступлений на английском языке, которые необходимо стенографировать в полном объеме и тиражировать. Кроме того, увеличивается и число случаев представления для занесения в отчет текстов выступлений, не заслушанных в ходе заседания, что сопряжено со значительной работой по их редактированию. Это ложится дополнительным бременем на редактора стенографических отчетов и его небольшую и перегруженную группу. В этой связи испрашивается разрешение на набор двух дополнительных сотрудников.

Аналогичная ситуация наблюдается и в отношении группы составления кратких отчетов на французском языке, которая, работая параллельно с группой составления стенографических отчетов на английском языке, должна готовить все большее число кратких отчетов с изложением резюме выступлений на английском и других языках. Кроме того, группа составления кратких отчетов на французском языке готовит для журналистов полное резюме всех выступлений на французском языке. В этой связи было бы желательно набрать двух дополнительных сотрудников для группы составления кратких отчетов на французском языке.

Совокупные расходы в связи с предлагаемым дополнительным набором временного персонала на период сессии составили бы **40 000** евро.

Статья 0000005 – Оклад, пособия и социальные выплаты Генеральному секретарю Ассамблеи

В 2003 году ассигнования по этой статье предлагается сохранить в реальном выражении на том же уровне, что и в 2002 году.

Статья 0000007 – Сверхурочные – установленные и другие надбавки

В 2003 году ассигнования по этой статье предлагается сохранить в реальном выражении на том же уровне, что и в 2002 году.

Статья 0000013 – Прикомандирование национальных гражданских служащих в распоряжение Ассамблеи

В 2003 году ассигнования по этой статье предлагается сохранить в реальном выражении на том же уровне, что и в 2002 году.

Статья 0000016 – Расходы по найму, обустройству и отъезду – отпуск на Родину

В 2003 году ассигнования по этой статье предлагается сохранить в реальном выражении на том же уровне, что и в 2002 году.

ГЛАВА 0302 – СРЕДСТВА, АССИГНОВАННЫЕ ПОЛИТИЧЕСКИМ ГРУППАМ АССАМБЛЕИ

Статья 0000370 – Средства, ассигнованные политическим группам Ассамблеи

Политические группы Ассамблеи играют все более важную роль в деятельности Ассамблеи. Эта роль имеет решающее значение для поддержания Ассамблеей своего оперативного потенциала и организационной эффективности после расширения членского состава Организации. Однако для того, чтобы политические группы могли выполнять свои функции в полном объеме, необходимо обеспечить их надлежащее укомплектование кадрами с точки зрения как уровня, так и числа должностей. В среднесрочной перспективе следует стремиться к постепенному расширению штатного расписания на протяжении ряда финансовых лет, с тем чтобы каждая группа могла набрать одного административного сотрудника и одного помощника секретаря. Соответственно, настоятельно необходимо увеличить финансовые ресурсы, выделяемые пяти политическим группам.

Объем ассигнований, выделяемых политическим группам, рассчитывается на основе единой суммы, ассигнуемой на секретариатское обслуживание каждой из существующих групп, и дополнительных подушевых ассигнований, размер которых определяется числом членов каждой группы. Ассигнования на 1997, 1998, 1999, 2000, 2001 и 2002 годы составляли 614 400 евро. Каждая группа получала фиксированную сумму в размере около 27 440 евро и дополнительные подушевые ассигнования (около 820 евро на каждого члена). Важно подчеркнуть, что политические группы тратят в среднем около 60 процентов своих средств на секретарей, оклады которых за период 1997-2000 годов выросли на 12,6 процента (что соответствует примерно 47 000 евро). Поскольку на протяжении последних шести лет объем выделяемых политическим группам средств оставался неизменным, это существенно подорвало их способность финансировать другие важные мероприятия, такие, как семинары, совещания и публикации.

В своих заключениях № 206 (1998), № 212 (1999), № 219 (2000) и № 225 (2001) Ассамблея обращалась с просьбой о незначительном увеличении ассигнований примерно на 10 700 евро на каждую группу (всего 53 500 евро) для покрытия расходов в размере, эквивалентном половине оклада одного административного сотрудника. Однако эта просьба не была удовлетворена. На 2003 год вновь испрашивается увеличение фиксированной суммы, выделяемой каждой группе, на 10 700 евро. Таким образом, общий объем испрашиваемых дополнительных ассигнований составляет **53 500 евро** (5x10 700 евро) с намерением постепенно увеличить в ближайшие годы эти ассигнования в виде единой суммы на секретариатское обслуживание.

На будущее следует также учитывать, что параллельно с увеличением членского состава Ассамблеи (25 апреля 1999 года в состав Совета Европы вошла Грузия, 25 января 2001 года присоединились Армения и Азербайджан) происходит увеличение числа членов, не входящих ни в одну из существующих политических групп. Поэтому нельзя исключать возможности поступления предложений о создании новых политических групп. Очевидно, что в этом случае в существующие ассигнования по данной статье необходимо будет внести соответствующие изменения.

ГЛАВА 0303 – ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, МАТЕРИАЛЫ, УСЛУГИ И ДРУГИЕ ОПЕРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

С 1975 года ассигнования по данной статье утверждались в виде единой суммы (бюджетным пакетом). Суммы по различным статьям, входящим в этот пакет, могут в последующем корректироваться в соответствии со статьей 31 Финансовых положений. Глава 0303 включает все оперативные расходы Ассамблеи, т.е. расходы по программам сотрудничества и мониторинга, издательские расходы, расходы на синхронный перевод, письменный перевод, служебные поездки, услуги экспертов, организацию конференций, европейские премии и т.д.

Ввиду того, что Комитет Министров стал уделять повышенное внимание более широкому освещению работы Организации, Ассамблея решила испросить дополнительные ассигнования в размере **50 000** евро для пропаганды роли Ассамблеи среди широкой общественности посредством осуществления новых инициатив, направленных на дальнейшее развитие ее межпарламентского сотрудничества, внешних связей и информационно-пропагандистской деятельности. Этот комплекс мероприятий будет преследовать три цели: во-первых, еще более углублять сотрудничество с национальными парламентами и другими европейскими и международными учреждениями; во-вторых, обеспечивать более эффективное выполнение решений Ассамблеи, что имеет важнейшее значение для повышения ее авторитета в государствах-членах; и в-третьих, обеспечивать более широкое освещение работы Ассамблеи и повышать доступность ее материалов для широкой общественности. Эти цели включают развитие контактов со средствами массовой информации, а также деятельность в тесном сотрудничестве с Отделом средств массовой информации и прессы Директората коммуникаций и исследований. Журнал Ассамблеи “The Europeans” («Европейцы») будет распространяться среди гораздо более широкой аудитории, чем в настоящее время, когда его читателями являются только члены Парламентской Ассамблеи, с тем чтобы повысить уровень информированности о работе Ассамблеи в национальных парламентах и других международных организациях. Телеверсия журнала “The Europeans” – мультимедийный проект на вебсайте Ассамблеи – будет предоставляться вебсайтам всех национальных парламентов и организаций-партнеров, а также телеканалам, освещающим работу парламентов. Это потребует дополнительных инвестиций для приобретения изобразительных материалов, не защищенных авторскими правами. Подборка общих информационных материалов на двух официальных языках и, при необходимости, на других языках позволит повысить уровень информированности широкой общественности о работе Ассамблеи. К числу мероприятий, ориентированных на средства массовой информации, будут относиться активизация сотрудничества с крупнейшими телеканалами – по типу существующих соглашений с каналами Euronews и «Си-Эн-Эн», – развитие сотрудничества с ключевыми радиостанциями и освещение средствами массовой информации деятельности Ассамблеи на местах. К числу других прямых расходов относятся подписка на новостные издания и агентства, контролирующие деятельность средств массовой информации, направление приглашений журналистам, проведение пресс-конференций и брифингов, модернизация вебсайта Ассамблеи и обновление публикаций Ассамблеи.

На протяжении ряда лет Парламентская Ассамблея неизменно демонстрирует свою выдающуюся способность в качестве международного парламентского органа адаптироваться к процессам, происходящим в Европе, и оперативно реагировать на непредвиденные политические события. Недавно проведенные структурные реформы свидетельствуют о готовности Ассамблеи пересматривать и совершенствовать методы своей работы, с тем чтобы сделать их более пригодными к удовлетворению меняющихся нужд ее

членов и более отвечающими их потребностям. В этой связи следует отметить, что сотрудники, работающие в Группе исследований Ассамблеи, не в состоянии справляться с растущим объемом заданий, поступающих от комиссий. Отдельные члены стали гораздо чаще, особенно в последние годы, участвовать в работе международных и европейских конференций, представляя на них Ассамблею или одну из ее комиссий. Эта деятельность требует подготовки подробных материалов для членов Ассамблеи, а также решения практических вопросов в связи с такими служебными поездками.

Ассамблея полагает, что для исправления этого неудовлетворительного положения таким образом, чтобы это не было сопряжено с чрезмерным бременем для ограниченного бюджета Организации, важно учредить исследовательскую программу Ассамблеи. Такая программа преследовала бы две цели: 1) дать сотрудникам Парламентской Ассамблеи, занимающимся исследованиями, возможность лично участвовать в текущей деятельности в областях, интересующих Ассамблею, и накапливать соответствующий опыт путем поощрения контактов приезжающих исследователей с постоянными сотрудниками; и 2) дать видным ученым и признанным международным экспертам возможность близко познакомиться с процедурой выработки политики в Ассамблее. Приезжающие исследователи могли бы проводить свои исследования в Ассамблее в Страсбурге и имели бы доступ к библиотеке Совета Европы, а также к компьютерам и статистическим данным. Они должны заниматься вопросами, имеющими непосредственное отношение к институциональной миссии Ассамблеи, в частности функционированием демократических институтов, уважением прав человека, политикой обеспечения равенства возможностей и социальной сплоченности, а также культурными и экономическими вопросами и вопросами образования, охраны окружающей среды и миграции. Кандидаты должны будут представить автобиографию на английском или французском языке вместе со списком публикаций и подробным планом исследования с указанием целей проекта и приблизительных сроков его завершения. Кандидатам, успешно прошедшим отбор, будет предлагаться контракт на проведение исследований на срок от трех до шести месяцев. Положения, регулирующие осуществление исследовательской программы Ассамблеи, и условия контракта должны быть определены Генеральным секретарем Ассамблеи и впоследствии утверждены Бюро Ассамблеи. На 2003 год испрашиваются ассигнования в размере **20 000** евро на этот новый вид деятельности, что позволит секретариату Ассамблеи приступить к проведению этой исследовательской программы.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1553 (2002)¹

О выполнении Российской Федерацией своих обязательств

1. Ассамблея ссылается на резолюцию 1277 (2002) «О выполнении Россией своих обязательств».
2. В свете соображений, изложенных в данной резолюции, Ассамблея информирует Комитет Министров, что Российская Федерация приложила значительные усилия в деле выполнения своих обязательств государства – члена Совета Европы, которые она приняла на себя согласно Заключению № 193 (1996) о заявке России на вступление в Совет Европы. При этом она признает, что в отношении целого ряда обязательств, перечисленных в пункте 8 резолюции (2002), все еще необходимы дальнейшие меры. Помимо удовлетворительного выполнения всех остающихся обязательств из тех, что приняла на себя Российская Федерация, Ассамблее нужны убедительные доказательства создания каналов радио и телевидения, свободных от влияния государства и региональных властей, и беспристрастности СМИ в ходе предстоящих парламентских и президентских выборов.
3. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея постановляет продолжать в тесном взаимодействии с делегацией России процедуру мониторинга в отношении Российской Федерации с целью оказания – там, где это необходимо - консультативной помощи и содействия российским властям в их политике, направленной на выполнение Россией своих обязательств государства – члена Организации.
4. Самой серьезной проблемой для России по-прежнему остается ее обязательство по мирному урегулированию конфликта в Чечне, в связи с чем Ассамблея напоминает о различных принятых ею резолюциях, в частности, о резолюции 1270 (2002). Поэтому она просит Комитет Министров вновь призвать российские власти надлежащим образом расследовать все случаи нарушений прав человека и злоупотребления властью в Чечне и привлечь виновных к ответственности вне зависимости от занимаемых ими должностей.
5. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров:
 - i. поощрял российские власти к укреплению сотрудничества с Советом Европы с целью обеспечения полного соответствия российского законодательства и практики принципам и стандартам Организации, в особенности стандартам, гарантируемым Европейской

¹*Обсуждение в Ассамблее 23 апреля 2002 года (10-е заседание). См. док. 9396 - доклад Комиссии по соблюдению обязательств государствами – членами Совета Европы (докладчики: гг. Аткинсон и Биндих). Текст, принятый Ассамблеей 23 апреля 2002 года (11-е заседание).*

Рекомендация 1553

конвенцией о правах человека и прецедентной практикой Страсбургского суда. Кроме того, надлежащая информация о принципах Организации должна предоставляться всем составляющим российского общества – исполнительной, законодательной и судебной ветвям власти, органам местного и регионального самоуправления, политикам и не в последнюю очередь – гражданскому обществу.

ii. активизировал программы сотрудничества между Советом Европы и Российской Федерацией с целью оказанию российским властям содействия в их усилиях по обеспечению основных прав и свобод, особенно в том что касается свободы выражения мнений и деятельности СМИ, и утверждения верховенства закона на всей территории России;

iii. разработал конкретные мероприятия сотрудничества с российскими властями по выработке предложений, касающихся разделения полномочий между федеральными государственными органами, органами субъектов Российской Федерации и органами местного самоуправления;

iv. отмечая, что продолжается вывод из Приднестровского района Молдовы российских войск и тяжелых вооружений, вновь выразил надежду на то, что полный вывод российских войск будет осуществлен к установленному сроку 31 декабря 2002 года. Скорейший, упорядоченный и полный вывод российских войск с территории Республики Молдова и одновременное решение вопроса о складированном там большом количестве боеприпасов должны создать более благоприятные условия для окончательного разрешения Приднестровского конфликта, а также для укрепления мира и безопасности в регионе;

v. что касается возвращения дипломатической собственности, переданной Советскому Союзу в 1940 году, и выплаты компенсаций лицам, депортированным из государств Балтии, призвал российские власти урегулировать эти вопросы в кратчайшие сроки и аналогичным образом быстро урегулировать все вопросы, связанные с возвращением культурного имущества, требования в отношении которого выдвигают государства – члены Совета Европы, путем прямых переговоров с этими государствами на взаимовыгодных условиях, учитывая необходимость возвращения культурных ценностей, вывезенных из России в период Второй мировой войны.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1554 (2002) ¹

О функционировании демократических институтов в Молдове

1. Ассамблея ссылается на резолюцию 1280 (2002) о функционировании демократических институтов в Молдове, в которой она выражает свою обеспокоенность постоянным ухудшением и радикализацией политического климата, что создает угрозу демократической стабильности в Молдове.
2. Она рекомендует Комитету Министров:
 - i. призвать власти Молдовы информировать его о состоянии расследования дела о пропаже без вести Влада Кубрякова;
 - ii. призвать правительства государств - членов Совета Европы предложить Молдове правовое содействие, командировав туда по ее просьбе специализированные следственные группы.
3. Она требует от Комитета Министров внимательно следить за исполнением Молдовой решения Европейского суда по правам человека по делу о Бессарабской митрополии.
4. Ассамблея рекомендует Комитету Министров продолжить сотрудничество с властями Молдовы по следующим вопросам:
 - i. юридическая экспертиза уголовного кодекса, уголовно-процессуального кодекса, гражданского кодекса и гражданско-процессуального кодекса;
 - ii. разработка конкретных подробных рекомендаций по всем реформам, затрагивающим правосудные органы – в частности, по реформе Прокуратуры, изменению статуса судей, реформе Высшего судебного совета – в рамках плана действий, подписанного совместно с министерством юстиции Молдовы, или на такой иной основе, которую он сочтет целесообразной.
5. Ассамблея также призывает Комитет Министров укреплять сотрудничество с властями Молдовы по следующим вопросам:

¹*Обсуждение в Ассамблее 24 апреля 2002 года (12-е заседание). См. док. 9418 - доклад Комиссии по соблюдению обязательств государствами – членами Совета Европы (докладчики: г-жа Дюррье и г-н Вахтре). Текст, принятый Ассамблеей 24 апреля 2002 года (12-е заседание).*

Рекомендация 1554

- i. скорейшее проведение экспертизы будущих законопроектов по реформе теле- и радиовещания и реорганизации государственной компании «Телерадио Молдовы» в независимый общественный орган;
 - ii. выполнение рекомендаций, которые скоро будут представлены Конгрессом местных и региональных властей Европы в целях совершенствования системы местного самоуправления в Молдове, в свете проводящихся реформ;
 - iii. оказание содействия в подготовке проведения местных выборов в 2003 году, в частности, в том что касается пересмотра законодательства о выборах и выполнения рекомендаций, представленных в 2001 году специальной комиссией Парламентской Ассамблеи по наблюдению за выборами и Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) ОБСЕ;
 - iv. оказание содействия в проведении референдума (если таковой состоится);
 - v. экспертиза в Венецианской комиссии всех законопроектов, касающихся статуса Конституционного суда;
 - vi. уточнение правового статуса Гагаузии посредством проведения углубленной экспертизы различных действующих законодательных актов и разработка предложений, призванных снять имеющиеся противоречия; эта экспертиза может быть поручена Венецианской комиссии;
 - vii. организация «круглого стола» с участием всех политических партий.
6. Ассамблея призывает Комитет Министров продолжать информировать ее о положении со свободой выражения мнений в Молдове и препроводить ей в этой связи результаты экспертной оценки положения со свободой выражения мнений и информации в стране, проведенной в первом квартале 2002 года.
7. Кроме того, Ассамблея также просит Комитет Министров настоятельно призвать государства-члены начать совместно с Молдовой активную борьбу с коррупцией и многочисленными возмутительными незаконными операциями, которые берут начало на территории Молдовы или проходят через нее – торговлей оружием из Приднестровья, торговлей женщинами, детьми, человеческими органами. Эти незаконные операции осуществляются мощными мафиозными структурами, число которых возрастает и которые должны быть ликвидированы. В этой связи Ассамблея напоминает о рекомендации 1526 (2001) и 1545 (2002).

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1555 (2002)¹

Об образе женщины в средствах массовой информации

1. Ассамблея ссылается на свою резолюцию 1018 (1994) «О равенстве прав женщин и мужчин», в которой она рекомендует учредить механизм «с целью поощрения и контроля соблюдения принципа равенства прав женщин и мужчин» и призвала средства массовой информации «вести пропаганду равноправия».
2. Ассамблея отмечает, что несмотря на заметный прогресс, в ряде стране Европы образ женщины в средствах массовой информации все еще слишком часто остается негативным и по-прежнему основан на стереотипах и пренебрежительном отношении к ней. Женщина ассоциируется с личной жизнью, домом, семьей. Средства массовой информации зачастую изображают женщин в качестве объекта сексуального внимания. В то время как во всем мире произошли стремительные перемены, образ женщины в средствах массовой информации значительных изменений не претерпел.
3. Ассамблея приветствует тот факт, что определенные правительства европейских стран, женские организации и межправительственные органы добились прогресса в вопросах, относящихся к изображению женщины в средствах массовой информации. Назначение уполномоченного по вопросам равноправия с целью применения национального законодательства и законов Сообщества является одной из мер обеспечения равенства женщин и мужчин.
4. Ассамблея с сожалением отмечает, что положение в определенных европейских странах характеризуются регрессом в плане представления образа женщины в средствах массовой информации. После всемирной конференции, состоявшейся в Пекине, правительствами и средствами массовой информации не проводилось значительной работы.
5. В средствах массовой информации некоторых стран Восточной Европы и СНГ образ женщины представляется в относительно негативном свете. В средствах массовой информации мужчинам отводится образ реформаторов, а женщинам приписывается ограниченная роль. Такая ситуация определяется социально-культурными традициями данных стран. Эти страны страдают от дефицита опыта демократии и сталкиваются с

¹Обсуждение в Ассамблее 24 апреля 2002 года (13-е заседание). См. док. 9394 - доклад Комиссии по равенству возможностей для женщин и мужчин (докладчик: г-жа Лопес-Гонсалес). Текст, принятый Ассамблеей 24 апреля 2002 года (13-е заседание).

Рекомендация 1555

трудностями в процессе своего развития. Образы женщин, которые появляются в средствах массовой информации этих стран, свидетельствуют о тяжелом положении в области прав женщин. Как реальным проблемам женщин, так и движениям, выступающим за права женщин, внимание не уделяется.

6. В некоторых странах были предприняты попытки создания саморегулирующихся механизмов для продюсеров средств массовой информации, однако правительствам не удается выделить достаточный объем средств для финансирования этой деятельности.

7. Основанный на стереотипах образ женщины объясняется недостаточным профессиональным уровнем журналистов и директоров в средствах массовой информации, а также незначительной численностью женщин на руководящих должностях. В то время как в последние десять лет численность женщин-журналистов существенно возросла, по-прежнему в руководящих органах средств массовой информации женщины представлены недостаточно и не в состоянии оказать значительное влияние на политику, осуществляемую средствами массовой информации.

8. Ассамблея озабочена тем, что дети все более подвергаются воздействию идей «полового шовинизма». Возникновение в результате такого многократного воздействия определенных антиобщественных настроений вызывает особую тревогу в условиях стремления общества добиться обуздания насилия против женщин.

9. Ассамблея призывает правительства государств-членов Совета Европы принять и осуществить политику недопущения пренебрежительных и стереотипных образов, представлений и изображений женщины в средствах массовой информации. Ассамблея предлагает правительствам учредить дополнительные инстанции с целью мониторинга средств массовой информации и контроля за аудиовизуальным сектором.

10. Вследствие этого Ассамблея просит, чтобы правительства государств-членов:

i. ввели понятие «полового шовинизма» (определяемое как отрицание равенства женщин и мужчин на почве их половой принадлежности) в свое законодательство и осудили ее в той же мере, как и «расизм»;

ii. приняли закон о равенстве женщин и мужчин в средствах массовой информации;

iii. поручили уполномоченным по вопросам, относящимся к равенству женщин и мужчин, установить прямые связи между своим аппаратом и населением в целом;

iv. разграничили положение средств массовой информации, находящихся в частной и государственной собственности;

v. предоставили ассоциациям средств массовой информации право обращаться с жалобой в судебные органы в случае нарушения прав человека;

vi. обеспечили финансирование и приступили к осуществлению новых проектов по достижению равноправия в средствах массовой информации;

vii. поощряли в рамках своих национальных систем создание и финансирование центров по контролю за национальными средствами массовой информации, в том числе в области новых информационных и коммуникационных технологий;

viii. поощряли более активное саморегулирование СМИ силами рекламодателей на основе собственной системы профессиональной этики в той мере, в которой это не нарушает свободу слова;

ix. прибегли к мерам позитивной дискриминации или системам квотирования с тем, чтобы гарантировать сбалансированную представленность женщин и мужчин на каждом уровне принятия решений;

x. поощряли участие женщин на каждом уровне принятия решений в средствах массовой информации и занятии ими ответственных должностей в технологическом секторе и общественных консультативных советах;

xi. выделяли ресурсы и осуществляли программы с целью расширения доступа женщин к коммуникационным ресурсам и знаниям, особенно в области новых коммуникационных технологий;

xii. предприняли существенные усилия с целью высвобождения необходимых средств для обеспечения подготовки в области равенства женщин и мужчин, в частности, на факультетах журналистики;

xiii. финансировали сравнительные исследования с целью представления лицам, формирующим политику, более полной информации по вопросу о равенстве женщин и мужчин.

11. Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров:

i. разработал международные стандарты этики на основе равенства женщин и мужчин;

ii. оказал содействие в деле развития международного сотрудничества с целью приоритетного укрепления женских коммуникационных сетей и медийных организаций, а также принципа равенства женщин и мужчин;

iii. учредил обсерваторию в составе женщин-журналистов под эгидой Совета Европы с целью изучения образа женщины в европейских средствах массовой информации и выработки рекомендаций о принятии соответствующих мер.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1556 (2002) ¹

Религия и перемены в Центральной и Восточной Европе

1. Парламентской Ассамблее Совета Европы часто предоставлялись возможности рассмотрения вопросов, относящихся к сохранению и развитию традиционных религиозных культур, и путей создания необходимых условий их успешного взаимодействия и совместного развития. В резолюции 885 (1987) «О вкладе евреев в европейскую культуру», рекомендации 1162 (1991) «О вкладе исламской цивилизации в европейскую культуру» и рекомендации 1291 (1996) «О еврейской культуре» Ассамблея выразила свое мнение о необходимости защиты и развития общего культурного наследия Европы во всем его богатстве и разнообразии.

2. Ассамблея также настойчиво выражала свое осознание необходимости обеспечения или восстановления гармоничных отношений между институтом религии и государством. Это является существенной частью обеспечения таких основных прав человека, как свобода совести и религии, религиозная терпимость и защита отдельных лиц и общин от любых форм религиозного преследования. Эти вопросы конкретно рассматриваются в резолюции 916 (1989) «О неиспользуемых культовых сооружениях», рекомендации 1202 (1993) «О религиозной терпимости в демократическом обществе», рекомендации 1222 (1993) «О борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью», рекомендации 1396 (1999) «О религии и демократии» и рекомендации 1412 (1999) «О незаконной деятельности сект».

3. Крах социалистической системы привел к возникновению для религиозных институтов Центральной и Восточной Европы возможности и даже ответственности в плане обновления своего социального потенциала и сосредоточения на своих основных, исторических задачах (т.е. духовное воспитание индивидуума, этическое совершенствование общества, а также культурные благотворительные, образовательные и иные проекты).

4. В последнее время общественно-религиозные сдвиги в посткоммунистических странах ознаменовались появлением фундаменталистских и экстремистских тенденций, активными попытками использования религиозных лозунгов и религиозных организаций в процессе военной, политической и этнической мобилизации на службе воинствующего национализма и шовинизма, а также политизации религиозной жизни.

¹. *Обсуждение в Ассамблее 24 апреля 2002 года (13-е заседание). См. док. 9399 - доклад Комиссии по науке, культуре и образованию (докладчик: г-н Бачу). Текст, принятый Ассамблеей 24 апреля 2002 года (13-е заседание).*

5. Появление независимых государств поощрило стремление некоторых национальных православных церквей к собственной независимости или перемене своей принадлежности, что в некоторых случаях вызывает мощное сопротивление со стороны православных центров, которым они прежде подчинялись. Это привело к ухудшению взаимоотношений между церквями, а в некоторых случаях между государствами. Важно исключить какие-либо возможности государственного вмешательства в вопросы догмы, церковного строительства и канонического права.

6. Новые религиозные свободы и устранение барьеров на пути распространения идей и верований, включая религиозные, поставили церкви Центральной и Восточной Европы перед лицом религиозного многообразия. Из-за своего ослабленного положения в прошлом и без опыта существования в условиях политического, культурного и религиозного плюрализма традиционные церкви региона в настоящее время оказались в состоянии конфликта с недавно появившимися там иностранными миссионерами и новыми религиозными движениями. До настоящего времени не удастся решить проблему установления равновесия между принципами демократии и прав человека в области свободы совести и религии, с одной стороны, и сохранения национальной культурной, этнической и религиозной самобытности, с другой стороны.

7. Исчезновение «железного занавеса» привело к тому, что религиозный и культурный водораздел в Европе стал более очевиден и еще более усилился. Две христианские культуры - Западная и Восточная - весьма мало знакомы друг с другом, а неведение является очень опасным препятствием на пути к объединению Европы. Как неоднократно заявлял папа Иоанн Павел II, «христианская Европа должна дышать обоими легкими - восточным и западным». Наряду с этим, приверженцы двух христианских традиций не проявляют особого интереса ни к еврейской культуре, которая является неотъемлемой частью европейского наследия, ни к исламской культуре, которая все более становится частью европейского ландшафта.

8. Исходя из вышеизложенного Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров призвал правительства государств-членов, Европейский Союз и также соответствующие власти и организации:

Юридические гарантии и их соблюдение

i. добиваться соответствия внутригосударственного законодательства Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод с особым упором на статью 9, в которой говорится, что религиозные свободы подлежат лишь ограничениям, установленным законом и необходимым в демократическом обществе, а также решению Европейского суда по правам человека (1983) о том, что ограничения в отношении прав человека должны мотивироваться «настоятельными общественными потребностями» и быть «соразмерными преследуемой законной цели»;

ii. гарантировать всем церквям, религиозным организациям, центрам и объединениям статус юридического лица в том случае, если их деятельность не нарушает права человека или международное право и, в частности, потребовать от правительства Республики Молдова зарегистрировать Бессарабскую митрополию в соответствии с решением Европейского суда по правам человека от 13 декабря 2001 года;

iii. предпринять эффективные меры с тем, чтобы гарантировать свободу религиозных меньшинств, особенно в Центральной и Восточной Европе, с особым упором на их защиту

от дискриминации или преследования со стороны религиозного большинства или иных групп, практикующих агрессивный национализм и шовинизм;

iv. привести в действие нормальные процедуры, предусмотренные во внутригосударственном праве, во всех доказанных случаях злоупотреблений в отношении религиозных свобод в форме, наносящей ущерб обществу или правам, свободам и здоровью отдельных лиц;

v. гарантировать церковным организациям, имущество которых было национализировано в прошлом, реституцию этого имущества в течение определенного времени, а в тех случаях, когда это невозможно, выплату справедливой компенсации; необходимо принимать надлежащие меры с целью недопущения приватизации национализированной церковной собственности;

vi. предложить посредничество в урегулировании конфликтов и споров между сторонами с их согласия при тщательном выполнении требования о невмешательстве государственных органов в вопросы догмы или иные внутренние религиозные споры;

vii. просить Европейский конвент включить европейские религии и христианские традиции в преамбулу будущей европейской конституции в качестве основы достоинства человеческой личности и прав человека и этических корней европейской самобытности;

Культура, образование и обмены

viii. создать информационные стратегии и разработать необходимые мероприятия в области культурного обмена с целью взаимного ознакомления народов различных стран с их культурными достижениями;

ix. сотрудничать с церковными властями в деле установления и распределения ответственности в таких областях, как реставрация исторических зданий и религиозное воспитание, и содействовать проведению совместных дискуссий по основным вопросам социальной сферы, морали, этики и культуры, которые стоят перед современным обществом;

x. включить информацию об основных европейских религиозных культурах и обычаях в школьную программу;

xi. поддержать деятельность неправительственных организаций, которые проводят работу в области укрепления взаимопонимания между религиозными группами и защиты религиозного культурного наследия;

xii. предпринять меры по обеспечению равного доступа к средствам массовой информации, образованию и культуре для представителей всех религиозных традиций;

xiii. поощрять создание специальных центров развития межконфессиональных отношений, а также проведение обменов выставками и ярмарками культурного наследия, шедеврами религиозного искусства и книгами с целью ознакомления населения с различными религиозными культурами Европы;

xiv. содействовать программам обмена с целью формирования у студентов, научных работников и деятелей культуры всесторонних представлений об этических, моральных и культурных ценностях европейских религий;

Рекомендация 1556

xv. поощрять развитие культурных маршрутов в Европе и связей Европы с соседними странами с целью учета и освоения исторического наследия и новых возможностей культурного общения;

xvi. передавать в общественные библиотеки публикации, которые детально освещают культурные достижения и основы учения различных религиозных традиций;

xvii. способствовать проведению научных исследований, направленных на установление общих корней различных европейских культур и содействию более глубокому пониманию путей, посредством которых они взаимоотносятся и дополняют друг друга.

.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1557 (2002)¹

О правовом положении цыган в Европе²

1. Почти десять лет тому назад в своей рекомендации 1203 (1993) «О цыганах в Европе» Ассамблея подчеркнула необходимость специальной защиты цыган и осудила разнообразные формы дискриминации, которой они подвергались в государствах-членах Совета Европы. Несмотря на значительные усилия международных организаций, национальных правительств, местных властей и неправительственных организаций, поставленные в этой рекомендации цели были выполнены в ограниченном объеме.

2. Ассамблея напоминает о Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод 1950 года, Европейской конвенции по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания 1987 года, Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств 1992 года, Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств 1995 года и Европейской социальной хартии (пересмотренной) 1996 года.

3. В настоящее время цыгане по-прежнему подвергаются дискриминации, маргинализации и сегрегации. Они сталкиваются с широкомасштабной дискриминацией во всех областях общественной и частной жизни, в том числе в плане возможности пользования общественными местами, доступа к образованию, занятости, медицинскому обслуживанию и жилью, в вопросах пересечения границ, предоставления убежища. Изоляция, экономическая и социальная сегрегация цыган превращаются в этническую дискриминацию, которая обычно затрагивает самые слабые социальные группы.

4. Цыгане образуют особую группу ввиду своего двойного статуса меньшинства. Они являются этнической общиной, и большинство из них относится к социально неблагополучным слоям общества.

5. В настоящее время в большинстве государств-членов Совета Европы большинство цыган находится в тяжелом экономическом положении. Несмотря на усилия в социальной области, рыночная экономика, особенно в своем нео-либеральном варианте, приводит к

¹Обсуждение в Ассамблее 25 апреля 2002 года (15-е заседание). См. док. 9397 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Табайди), док. 9417 – заключение Комиссии по миграции, беженцам и демографии (докладчик: г-н Чилевич) и док. 9424 – заключение Комиссии по культуре, науке и образованию (докладчик: г-жа Рупрехт). Текст, принятый Ассамблеей 25 апреля 2002 года (15-е заседание).

² В настоящем докладе термин «цыгане» охватывает категории «рома», «синти» и «странников».

изоляции неблагополучных социальных групп, включая цыган, даже в самых развитых европейских странах. В странах Восточной и Центральной Европы процесс экономических и политических преобразований дополнительно усложнил их социально неблагополучное положение.

6. С юридической точки зрения по-прежнему не во всех государствах-членах цыганская община признана в качестве этнического или национального меньшинства, в результате чего во всех соответствующих странах она не пользуется правами, установленными в соответствии с этим статусом. Цыгане должны рассматриваться в качестве этнического или национального меньшинства в каждом государстве-члене, и их права как меньшинства должны быть гарантированы. Действуют и должны применяться положения Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств и Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств.

7. В последнее время произошли изменения в характере и направлении миграции цыган в условиях заметного роста ее нелегального аспекта - даже страны, прежде являвшиеся транзитными, превратились в страны конечного назначения. Этнические конфликты и гражданские войны, имевшие место в последние десять лет в определенных регионах Европы, активизировали миграцию цыган. Эта миграция не превышает средние показатели миграции из стран Центральной и Восточной Европы, однако, ввиду своего характера - мигрируют не отдельные лица, а целые, в том числе и многочисленные, семьи - привлекает более пристальное внимание общественности. Одновременно рядом государств были приняты нормативные положения и инструктивные указания, явно направленные на то, чтобы не допускать въезда цыган в эти страны, и прямо или косвенно дискриминационные в отношении цыган.

8. Необходимо принять целую серию мер укрепления доверия и консультативного содействия, направленных на оказание помощи и предотвращение дальнейшей изоляции цыган, мигрировавших из Центральной и Восточной Европы и уже проживающих в странах Западной Европы. Также необходимо оказать эффективную поддержку в деле реинтеграции тех мигрирующих цыган, которые возвращаются на родину.

9. Цыгане, являясь полноценными гражданами стран своего местожительства, должны иметь равные с другими людьми права и обязанности. В отношении цыган необходимо признать право на передвижение. В свете своих возможностей, а также экономических, политических, культурных и социальных ресурсов цыгане не имеют ответственности в обществе, тождественной ответственности большинства населения. Большинство населения должно принять в свое общество цыган, не подвергая их ассимиляции, и оказать поддержку цыганам в качестве неблагополучной социальной группы. Цыгане должны принять нормы, регулирующие жизнь общества в целом, и их можно призвать к более активному решению собственных проблем при условии создания надлежащих условий, стимулов и поддержки со стороны государства.

10. Государствам-членам Совета Европы следует способствовать созданию цыганами собственных организаций и их участию в политической системе в качестве избирателей, кандидатов или депутатов национальных парламентов. Необходимо принять меры, стимулирующие основные политические партии к включению цыган в свои избирательные списки, выдвиганию их на выборные должности. Государства призваны разрабатывать и проводить в жизнь политику, направленную на полноправное участие цыган в общественной жизни, в государственном управлении на всех уровнях, а также на укрепление демократических настроений среди цыган. Общинам, организациям и политическим партиям цыган необходимо в полной мере предоставлять возможности участия в процессе

разработки, осуществления и контроля программ и политики, направленных на улучшение их нынешнего положения.

11. Необходимо улучшить положение цыганок, поскольку они играют определяющую роль в деле улучшения условий жизни цыганских семей. Цыганки страдают от тройной дискриминации - как лица цыганской национальности, как женщины и как лица, принадлежащие к социально неблагополучной группе.

12. Ассамблея предлагает добиваться повышенной информированности работников средств массовой информации в отношении их особой ответственности в контексте организации диалога между цыганами и большинством населения, борьбы с дискриминацией в обществе, более близкого ознакомления большинства населения с культурой цыган и усилий цыган по улучшению собственного положения, а также освещения позитивных примеров интеграции цыган в общество.

13. Ассамблея признает необходимость укрепления, прояснения и согласования работы:

a. таких европейских многосторонних организаций, как Совет Европы, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейский Союз, в их деятельности в отношении цыган;

b. некоторых органов Совета Европы, которые занимаются выработкой и мониторингом инициатив, докладов, рекомендаций и программ относительно положения цыган в Европе.

14. В свете призыва в адрес гражданского общества высказать свои замечания и предложения в адрес Конвента, разрабатывающего будущую «конституцию» Европейского Союза, общины и организации цыган не должны упустить возможность выразить свое мнение.

15. Совет Европы может и должен играть важную роль в деле улучшения юридического статуса, уровня равноправия и условий жизни цыган. Ассамблея призывает государства-члены выполнить шесть общих условий, необходимых для улучшения положения цыган в Европе:

a. в области урегулирования юридического статуса цыган:

i. признать цыган в качестве членов этнического или национального меньшинства;

ii. признать статус цыганских общин в качестве меньшинства;

iii. гарантировать для цыган индивидуальные и коллективные права меньшинств;

iv. в тех странах, где введены удостоверения личности, предусмотреть для цыган, законно проживающих в стране местожительства, полноценные возможности их получения;

v. подписать, ратифицировать и выполнять в полном объеме Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств и Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств;

vi. предусмотреть для цыган социальные права, которые являются предметом защиты пересмотренной Европейской социальной хартии;

Рекомендация 1557

b. в области выработки и осуществления конкретных программ с целью улучшения интеграции цыган в общество на индивидуальной и общинной основе в качестве групп меньшинств, а также обеспечения их участия в процессах принятия решений на местном, региональном, национальном и европейском уровнях:

i. выработать и осуществить политику, призванную служить решению проблем цыган, которые являются всеобъемлющими и связаны с экономическими, социальными и культурными факторами;

ii. укрепить диалог между цыганами, цыганскими общинами и другими группами общества;

iii. привлечь представителей цыган к участию на всех этапах принятия решений в области разработки, осуществления и оценки программ, направленных на улучшение индивидуальных и коллективных условий жизни цыган. Такое участие не должно ограничиваться одними только консультациями - его необходимо строить на основе подлинно партнерских отношений;

iv. поощрять присутствие депутатов-цыган в национальных парламентах и поощрять участие выборных представителей цыган в работе региональных и местных законодательных и исполнительных органов;

v. содействовать межрегиональному сотрудничеству с целью решения проблем цыган с их активным участием;

vi. укрепить систематический и регулярный процесс мониторинга выполнения рекомендаций и конкретных программ, направленных на улучшение правового положения и условий жизни цыган и цыганских общин;

c. в области гарантий равного статуса для цыган в качестве этнического или национального меньшинства в области образования, занятости, жилья, здравоохранения и общественных услуг государствам-членам следует обратить особое внимание на следующие вопросы:

i. содействие формированию равных возможностей для цыган на рынке труда;

ii. создание для учащих-цыган возможностей получения образования на всех уровнях от дошкольных учреждений до университетов;

iii. расширять активную работу по набору цыган в штат государственных служб, чья деятельность важна для цыганских общин: начальных и средних школ, системы социального обеспечения, поликлиник, местной администрации;

iv. искоренение практики отдельного школьного обучения для цыганских детей, в частности, помещения цыганских детей в школы или классы для умственно неполноценных лиц;

d. в области разработки и осуществления позитивной дискриминации и преференциального отношения к социально неблагополучным слоям населения, включая цыган как социально неблагополучную общину, в сфере образования, занятости и жилья:

- i. обеспечить долговременную бюджетную поддержку развития генерирующих доходы программ для социально неблагополучных групп, включая цыган;
 - ii. обеспечить доступ к заявленным правительством программам предоставления жилья для социально неблагополучных семей, включая цыганские семьи;
 - iii. обеспечить бюджетную поддержку и помощь цыганским общинам в профессионально-техническом обучении с целью обустройства имеющихся цыганских поселений;
 - iv. использовать Банк развития Совета Европы для финансирования комплексных проектов, разработанных в партнерстве с соответствующими цыганскими общинами в интересах улучшения условий жизни и расширения экономической независимости цыган;
- e. в области принятия конкретных мер и создания специальных институтов с целью защиты языка, культуры, традиций и самобытности цыган:
- i. призвать правительства государств-членов оказать помощь и содействие в области обучения цыганскому языку;
 - ii. способствовать тому, чтобы родители-цыгане отправляли своих детей в начальные и средние школы, колледжи и университеты, а также распространять среди них информацию о необходимости образования;
 - iii. ближе познакомить большинство населения с культурой цыган;
 - iv. обеспечить включение в учебники материалов по истории и культуре цыган;
 - v. принимать цыган на должности преподавателей, особенно в местностях с большим цыганским населением;
- f. в области борьбы с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью на местном, региональном и международном уровне:
- i. принять и проводить в жизнь всестороннее антидискриминационное законодательство в государствах-членах;
 - ii. в приоритетном порядке, если этого еще не сделано, ратифицировать протокол № 12 к Европейской конвенции о правах человека;
 - iii. создать на региональном и местном уровнях органы по предупреждению и урегулированию конфликтов;
 - iv. ввести в действие и соблюдать всеобъемлющее антидискриминационное законодательство в государствах-членах в соответствии с директивой 2000/43/ЕС Европейского Совета, реализующей принцип равенства людей вне зависимости от их расовой и национальной принадлежности, - эталоном антидискриминационного законодательства для государств-членов;
 - v. оказать существенную поддержку неправительственным организациям, которые выступают в защиту индивидуальных и коллективных прав цыган как меньшинства;

Рекомендация 1557

vi. обратить особое внимание на проявление дискриминации в отношении цыган, особенно в области образования и занятости;

v. вести борьбу против расовой дискриминации на основе достоверных статистических данных и защищать цыган от злоупотреблений и принуждения при сборе данных;

vi. укрепить систему мониторинга дискриминации против цыган на местном, региональном, национальном и международном уровнях;

ix. добиваться полного соблюдения в отношении цыган прав, закрепленных в Европейской конвенции о правах человека, а также в Женевской конвенции о статусе беженцев 1951 года и в протоколе к ней 1967 года, безо всякой дискриминации;

x. обратить особое внимание на проблемы, с которыми сталкиваются цыгане в плане приобретения или утраты гражданства, а также политики и решений, связанных с регулированием пересечения границ;

xi. принимать меры к тому, чтобы положения и практика, действующие в области контроля за миграцией, не были дискриминационными по отношению к цыганам.

16. Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров:

i. поддержал инициативу создания на демократической основе Общеввропейского консультативного форума цыган с целью формирования и выражения индивидуальной и коллективной позиции цыган, а также выработки рекомендаций для Комитета Министров, Парламентской Ассамблеи Совета Европы и институтов Европейского Союза;

ii. учредил институт Европейского омбудсмана по делам цыган с целью рассмотрения случаев нарушения индивидуальных и коллективных прав цыган как меньшинства;

iii. создал Европейский исследовательский и учебный центр цыганского народа при Молодежном центре Совета Европы, который, пользуясь небольшим штатом сотрудников, будет обеспечивать обмен положительным опытом относительно интеграции цыган на местном, региональном, и национальном уровнях в государствах-членах и содействовать координации подготовки специалистов из числа цыган и большинства населения;

iv. рассмотрел вопрос о наборе сотрудников-цыган в секретариат Организации;

v. создал Европейский фонд солидарности с цыганами на основе добровольных взносов государств-членов Совета Европы и других международных многосторонних организаций;

vi. разработал дополнительный протокол о правах меньшинств к Европейской конвенции о правах человека;

vii. усилил механизмы мониторинга и оказывал более значительную поддержку в деле осуществления инициатив и рекомендаций, перечисленных в существующих международных документах.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1558 (2002) (пересмотренная) ¹

Рыболовство в полузакрытых морях Европы

1. Ассамблея озабочена в связи с риском разрушения особо хрупких экосистем полузакрытых морей, имеющих ограниченный выход в океан - Балтийского, Средиземного и Черного, а также в связи с угрозой чрезмерной эксплуатации рыбных запасов и загрязнения моря для популяций рыб и, соответственно, всей рыболовной отрасли в целом.

2. Ассамблея ссылается на следующие международно-правовые документы в этой области:

- Конвенцию о предотвращении загрязнения морской среды путем сброса веществ с судов и летательных аппаратов (конвенцию Осло);
- Конвенцию по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и другими материалами (Лондонскую конвенцию);
- Конвенцию по защите морской среды района Балтийского моря (Хельсинскую конвенцию);
- Конвенцию о предотвращении загрязнения моря из наземных источников (Парижскую конвенцию);
- Конвенцию ООН по морскому праву;
- Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (Вашингтонскую конвенцию);
- Конвенцию о защите Средиземного моря от загрязнения (Барселонскую конвенцию).

3. В настоящее время рыболовный флот Европы насчитывает 100 тыс. судов. В секторе рыболовства занято свыше 200 тыс. человек. Применение методов интенсивного рыбного промысла приводит к вылову рыбы сверх промыслового запаса и радикальному изменению межвидовых взаимоотношений. Споры в Европейском Союзе по поводу квот на вылов рыбы

¹*Обсуждение в Ассамблее 25 апреля 2002 года (15-е заседание). См. док. 9373 - доклад Комиссии по окружающей среде и сельскому хозяйству (докладчик: г-н Берендт). Текст, принятый Ассамблеей 25 апреля 2002 года (15-е заседание).*

Рекомендация 1558

представляют собой прообраз грядущих коллизий в связи с распределением постоянно сокращающихся рыбных ресурсов.

4. Существует весьма тесная связь между рыболовной отраслью и состоянием морских экосистем. Чрезмерно интенсивный или ненадлежащий рыбный промысел может серьезно повредить таким экосистемам и причинить долговременный ущерб биологическому равновесию. Вследствие этого, для сохранения разнообразия морской фауны необходимо уделять значительно больше внимания последствиям рыбного лова для морских животных и ареалов.

5. Без принятия экстренных мер в области международной защиты морей неизбежен значительный, в некоторых случаях непоправимый, ущерб ввиду ускоренного освоения прибрежных зон, роста промышленного производства и постоянно возрастающего загрязнения водосборных бассейнов.

6. Исходя из этого, Ассамблея призывает к усилению сотрудничества, в частности, между политическими руководителями и хозяйствующими субъектами, и соответствующему согласованию в этой области с целью обеспечения долговременной защиты как популяций рыб, так и морской среды.

7. На основании этого Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров призвал государства-члены:

i. принять энергичные меры по обеспечению координации разнообразных национальных исследовательских программ с целью согласования различных методов исследования морской среды, с тем чтобы гарантировать сопоставимость данных и совместимость методик анализа;

ii. обеспечить выработку проектов правил относительно сезонных и географических ограничений рыбопромысловой деятельности с целью защиты определенных видов рыб (введение «квадратов» и охраняемых районов);

iii. принять меры с целью сокращения прилова и установить минимальный размер для промысловых видов;

iv. выступить за запрет вылова рыбы исключительно для производства рыбной муки или рыбьего жира;

v. привести потенциал своих рыболовецких флотов в соответствие с имеющимися ресурсами, способствуя тем самым восстановлению рыбных запасов и возобновлению высокоинтенсивной эксплуатации;

vi. содействовать развитию экономической деятельности в тех регионах и областях, которые особо пострадали от проблем вылова рыбы, в частности, на основе стратегий содействия устойчивому освоению живых морских ресурсов, должным образом принимая во внимание особые нужды и интересы мелкого прибрежного рыболовства и местных общин;

vii. усилить в соответствии с положениями Конвенции ООН по морскому праву правовые санкции в отношении лиц или компаний, наносящих при морской транспортировке ущерб морской среде путем сброса вредных веществ в атмосферу или реки и сброса отходов в море и установить ответственность владельцев;

- viii. обеспечить практическую реализацию таких мер на основе усиления долговременной защиты морской среды, например, путем расчета совокупных допустимых уловов (СДУ) и их постоянной корректировки в зависимости от преобладающих биологических условий;
- ix. принять меры с целью повышения осведомленности потребителей относительно риска превращения рыбной продукции в дефицитный товар, например, предусмотрев, чтобы на товарной упаковке содержалась информация о рыболовной зоне происхождения и применявшихся методах лова;
- x. осуществить Кодекс поведения в интересах ответственного рыболовства (ФАО, 1995 год) и, в частности, принцип предосторожности в отношении политики в области рыболовства, смежные международные планы действий, а также Соглашение по обеспечению выполнения рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению и управлению;
- xi. создать стратегии, принять меры, собрать данные и разработать методы, которые призваны способствовать сокращению прилова и сброса выловленной рыбы. Эти цели следует преследовать в первую очередь в рамках соответствующих международных, региональных и субрегиональных организаций, в частности, в Европейском Союзе, ФАО, а также по линии многосторонних конвенций;
- xii. принять энергичные меры по проверке выполнения вышеупомянутых задач путем введения в случае необходимости мораториев на вылов находящихся под угрозой исчезновения или чрезмерно эксплуатируемых популяций.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1559 (2002)¹

Об обучении работающих применению новых технологий

1. Быстро развивающиеся в настоящее время новые информационно-коммуникационные технологии (НИКТ) занимают все более видное место не только в личной жизни, но и в трудовой деятельности во всех секторах экономики европейских стран – будь то в сельском хозяйстве, в добывающей или обрабатывающей промышленности или в сфере услуг. Как указала Ассамблея в своей резолюции 1233 (2000) о влиянии новых технологий на трудовое законодательство, НИКТ в корне изменили организацию, системы и методы труда, условия работы и производственные отношения.
2. По имеющимся оценкам, 50 процентов всех работников пользуются на работе компьютером. Соответственно, совершенное владение НИКТ является необходимым условием производительного труда и конкурентоспособности.
3. Вместе с тем, как указала Международная организация труда (МОТ) в своем «Докладе о положении в области занятости в мире за 2001 год» (“World Employment Report for 2001”), неравенство в распределении и применении НИКТ грозит усугубить «цифровую пропасть» – разрыв между теми, кто может получить доступ к НИКТ и эффективно их использовать, и теми, кто не имеет такой возможности, – и усилить тем самым социальную изоляцию.
4. Доступ к профессиональной подготовке для освоения НИКТ, по-видимому, носит неравноправный характер и зависит от таких факторов, как профессиональный статус, возраст, пол и уровень образования. Положение в разных странах и регионах сильно различается. В контексте глобализации это может приводить к переводу коммерческих предприятий из одних стран или регионов в другие, что, в свою очередь, чревато еще большей угрозой занятости и социальной сплоченности.
5. Хотя во многих государствах-членах Совета Европы существует высокий уровень безработицы, работников, в совершенстве владеющих НИКТ, все равно не хватает. Такие диспропорции на рынке труда можно частично устранить благодаря увеличению объема инвестиций, направляемых на высшее образование и профессиональную подготовку в области НИКТ. Кроме того, можно освободить высококвалифицированных сотрудников от выполнения сравнительно несложных работ и поручить их выполнение менее квалифицированным работникам, получившим необходимую профессиональную подготовку.

¹Обсуждение в Ассамблее 26 апреля 2002 года (16-е заседание). См. док. 9402 - доклад Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи (докладчик: г-н Бирро). Текст, принятый Ассамблеей 26 апреля 2002 года (16-е заседание).

6. Профессиональная подготовка в области НИКТ должна прежде всего содействовать укреплению социальной сплоченности и интеграции и трудоустройству лиц, не имеющих требуемой квалификации. Она должна быть ориентирована в первую очередь на удовлетворение потребностей молодежи, ищущей работу, лиц, недавно потерявших работу в результате структурной реорганизации, и лиц, длительное время не имеющих работы.

7. Хотя основы для умелого владения НИКТ и непрерывного обучения в течение всей жизни должны закладываться на всех уровнях формальных систем образования и профессиональной подготовки, следует иметь в виду, что, по данным Союза конфедераций промышленников и предпринимателей Европы (СКПШЕ), в 2005 году 80 процентов использующихся новых технологий будут составлять технологии, возникшие менее 10 лет назад, тогда как 80 процентов всех сотрудников будут составлять люди, получившие образование или профессиональную подготовку более 10 лет назад. Поэтому повышенное внимание необходимо уделять непрерывной профессиональной подготовке к использованию новых технологий: либо без отрыва от производства, либо в специализированных заведениях, либо путем сочетания этих двух способов. Такая профессиональная подготовка должна отвечать интересам всех сотрудников.

8. Подготовка сотрудников к использованию НИКТ должна строиться на основе отношений партнерства между работодателями, профсоюзами и правительством. Компании должны брать на себя ответственность за инвестирование в профессиональную подготовку даже в тех случаях, когда это не сулит гарантированной или немедленной отдачи. Правительства должны обеспечивать стимулы, с тем чтобы гарантировать, что компании будут предлагать даже наименее стабильным категориям своих работников получить профессиональную подготовку, причем даже по тем специальностям, без которых компании могли бы обойтись, передав выполнение соответствующих функций внешнему подрядчику. Профсоюзы должны рассматривать положения о профессиональной подготовке в качестве важнейших и уделять повышенное внимание, в частности, доступности, льготам, содержанию курса и графику учебы.

9. Соответственно, Ассамблея рекомендует Комитету Министров:

i. включить в свою программу работы мероприятия, разработанные в координации с другими организациями, активно действующими в этой области, по обмену опытом и выявлению передовых практических методов в области профессиональной подготовки работников к использованию новых технологий и вклада, который это может внести в укрепление социальной сплоченности и уменьшение «цифровой пропасти» ;

ii. призвать правительства государств-членов и Европейский Союз:

a. активизировать свои усилия по поддержке и поощрению образования и профессиональной подготовки работников к использованию новых технологий;

b. увеличить инвестиции в базовое и высшее образование и профессиональную подготовку для освоения НИКТ;

c. обеспечивать стимулы, с тем чтобы гарантировать, что компании будут предлагать даже наименее стабильным категориям своих работников получить профессиональную подготовку, причем даже по тем специальностям, без которых компании могли бы обойтись, передав выполнение соответствующих функций внешнему подрядчику;

d. привлекать профсоюзы к всестороннему участию в разработке и осуществлении таких программ профессиональной подготовки, уделяя при этом повышенное внимание, в частности, доступу, льготам, содержанию курса и графику учебы;

e. пытаться повысить долю таких программ, осуществляемых за рамками формальной системы образования и профессиональной подготовки.

.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1560 (2002)¹

К согласованию усилий в лечении и излечении травм спинного мозга

1. Парламентская Ассамблея с озабоченностью отмечает, что по имеющимся оценкам, в государствах – членах Совета Европы насчитывается по меньшей мере 330 тыс. человек, страдающих от травм спинного мозга (параплегии и тетраплегии), и каждый год их число увеличивается на 11 тыс. человек. От 40 до 50 процентов этих травм получены пациентами в результате автомобильных аварий, перенесенных, как правило, в молодости.

2. Ассамблея подчеркивает, что политика в отношении инвалидов должна строиться в соответствии с принципами прав человека, закрепленными в соответствующих документах Совета Европы, и быть направлена на уважение их достоинства, повышение самостоятельности, обеспечение равенства возможностей, активного и полноправного участия в общественной и государственной деятельности, поддержание качества жизни. Достижению этих целей может способствовать в том числе и прогресс в поиске средств излечения травм спинного мозга.

3. Ассамблея подчеркивает, что благодаря прогрессу в области терапевтического лечения и оказания срочной медицинской помощи все большему числу пострадавших удается сохранить жизнь, несмотря на полученную травму спинного мозга они продолжают жить относительно нормально среди других людей, и, хотя многие из них остаются прикованными к инвалидному креслу, продолжительность их жизни близка к среднестатистической.

4. Из-за отсутствия методов излечения таких травм, т.е. восстановления нервных тканей, а вместе с ними и функций спинного мозга, основное внимание до сих пор уделяется реабилитации, направленной на постепенный возврат утраченных функций и ослабление проявляющихся у людей симптомов спинномозговых травм. Какие бы надежды ни возлагались на современные достижения науки, сулящие излечение, сегодняшняя реальность такова, что единственным эффективным методом лечения по-прежнему остается многопрофильная реабилитация.

5. Тем не менее, последние годы отмечены выдающимися научными достижениями в исследовании травм спинного мозга. Например, восстановление центральной нервной

¹*Обсуждение в Ассамблее 26 апреля 2002 года (16-е заседание). См. док. 9401 - доклад Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи (докладчик: г-н Узки). Текст, принятый Ассамблеей 26 апреля 2002 года (16-е заседание).*

Рекомендация 1560

системы уже не считается чем-то невозможным. Пересадка эмбриональных нейронов под полностью рассеченные участки спинного мозга у взрослых крыс позволило полностью восстановить рефлекторную мышечную реакцию у этих животных особей, страдающих параплегией. Это пока что является наиболее убедительной демонстрацией значительного прогресса, достигнутого в этой области.

6. Ассамблея убеждена, что в рамках комплексной политики в интересах инвалидов необходима активизация усилий для достижения прогресса в исследованиях, призванных обеспечить излечение спинномозговых травм, наряду с расширением возможностей для реабилитации, которая позволит пациентам вести возможно более активный образ жизни. Значение реабилитации нельзя преуменьшать, причем она должна проводиться эффективно, на основе равноправного доступа, что особенно актуально для наиболее неблагополучного контингента, особенно в развивающихся странах.

7. Ассамблея знает о тех огромных прямых и косвенных экономических издержках, которые связаны со спинномозговыми травмами. В Соединенных Штатах общие издержки в связи со спинномозговыми травмами оцениваются в 9, 73 млрд. долл. США в год, а пожизненный экономический ущерб для каждого, кто страдает от них, - в один миллион долларов. Эти цифры, которые в Большой Европе составляют, безусловно, еще большую величину, свидетельствуют о значении профилактики спинномозгового травматизма и необходимости финансовой поддержки исследований в этой области. Государства – члены Совета Европы должны прилагать более настойчивые согласованные усилия по поддержке и финансированию таких исследований. Это сулит значительную экономическую отдачу.

8. На основании этого Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров:

i. призвал государства-члены:

a. активизировать на национальном уровне исследования, посвященные лечению и излечению паралича, вызываемого спинномозговыми травмами, и изучить возможность мобилизации дополнительного финансирования из средств, взимаемых в виде штрафов за нарушение правил дорожного движения, поступлений от торговли спиртным и налогов с премий по медицинскому страхованию;

b. совместно выступить за создание при Всемирной организации здравоохранения центра сотрудничества для координации исследований и технических разработок в области лечения спинальных травм, финансируемого за счет всех имеющихся государственных и частных ресурсов; такое объединение усилий дало бы возможность добиться экономии финансовых средств;

c. вместе с ВОЗ принять согласованные меры для создания научной базы данных по вопросам лечения спинномозговых травм, где будет собираться все имеющиеся и будущие медицинские и научные материалы о травмах спинного мозга, которые лягут в основу сотрудничества между врачами и учеными всего мира в направлении создания, среди прочего, международной модели терапии спинномозговых травм;

d. вместе с ВОЗ содействовать систематическому сбору и сопоставлению статистических данных и согласованию медицинской терминологии по спинномозговым травмам;

e. начать или активизировать проведение целевых сезонных рекламных кампаний, направленных на уменьшение дорожного и бытового травматизма, насилия, наркомании и алкоголизма, в периоды повышенного спинномозгового травматизма, например, во время летних и зимних отпусков;

f. создать специальные отделения спинномозговой травматологии в травматологических центрах и больницах скорой помощи с тем, чтобы повысить их доступность для нуждающихся в лечении и реабилитации даже в малонаселенных районах;

g. расширять сотрудничество между медицинскими и научными работниками из развитых и развивающихся стран в интересах оказания надлежащей медицинской помощи всем страдающим от спинномозговых травм;

h. в этой связи соблюдать принципы защиты данных и прав пациентов, закрепленных в соответствующих документах Совета Европы (Конвенции № 108, рекомендациях R (86) 1, R (97), R (97) 18, и R (2000) 5);

ii. поручил соответствующим межправительственным комитетам разработать меры и подходы, направленные на развитие исследований в области спинномозговых травм и их профилактики, в качестве конкретного вклада Совета Европы в проведение Европейского года инвалидов в 2003 году.

9. В завершение Ассамблея просит довести эту рекомендацию до соответствующих органов во всех государствах-членах, Всемирной организации здравоохранения и учреждений Европейского Союза.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1276 (2002)¹

О деятельности Международного комитета Красного Креста (МККК)

1. Ассамблея напоминает и вновь подтверждает свои резолюции 823 (1984), 881 (1987), 921 (1989), 991 (1992), и 1085 (1996) «О деятельности Международного комитета Красного Креста (МККК)».
2. Ассамблея отмечает результаты работы МККК, основанной на принципах гуманности, беспристрастности, нейтралитета и независимости. Ассамблея высоко оценивает то, как МККК выполняет свой мандат как в области защиты, так и в области оказания помощи жертвам вооруженных конфликтов и внутренних беспорядков. Кроме того, невозможно переоценить роль МККК в деле утверждения международного гуманитарного права.
3. В последние годы МККК был призван обеспечивать защиту и оказывать помощь жертвам все большего числа конфликтов, в том числе и в Европе. В этом контексте Ассамблея выражает особую благодарность МККК за его эффективные действия в интересах населения, пострадавшего от конфликтов на Балканах, а также на Северном Кавказе и в Закавказье.
4. Ассамблея с озабоченностью отмечает многочисленные серьезные проблемы безопасности персонала МККК, работающего на местах. Возрастающее число инцидентов, влекущих за собой гибель сотрудников, говорит о настоятельной необходимости усиления мер безопасности всеми заинтересованными сторонами.
5. Ассамблея приветствует усилия МККК, которые способствуют установлению культуры терпимости, справедливости и мира в отношении всех цивилизаций и тем самым подрывают основы терроризма.

¹Обсуждение в Ассамблее 22 апреля 2002 года (девятое заседание). См. док. 9388 - доклад Комиссии по миграции, беженцам и демографии (докладчик: г-н Слуцкий). Текст, принятый Ассамблеей 22 апреля 2002 года (девятое заседание).

Резолюция 1276

6. Ассамблея высоко оценивает усилия, предпринимаемые МККК с целью распространения и развития международного гуманитарного права. В этом контексте Ассамблея с удовлетворением отмечает исследования МККК по вопросам улучшения защиты наиболее уязвимых групп гражданского населения.

7. Ассамблея выражает признательность МККК за его важный вклад в мероприятия, посвященные столетию Первой международной мирной конференции, пятидесятилетию Женевских конвенций и Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца 1999 года.

8. Ассамблея всецело поддерживает усилия МККК в деле содействия ратификации и выполнению на национальном уровне договоров в области гуманитарного права, в частности, с целью пресечения серьезных нарушений этих норм.

9. Ассамблея приветствует тот факт, что благодаря кампании, проведенной МККК в 90-е годы, была разработана Конвенция о полном запрещении противопехотных мин. Ассамблея поддерживает предложение МККК о разработке нового протокола к Конвенции ООН о конкретных видах обычного оружия для решения такой глобальной проблемы, как неразорвавшиеся боеприпасы, оставшиеся после военных действий.

10. Ассамблея приветствует работу МККК по вопросу о последствиях для гражданского населения общедоступности оружия и боеприпасов.

11. Ассамблея с удовлетворением отмечает проводимую в МККК в рамках Плана «Авенир» организационную реформу с целью совершенствования методов работы на основе дальнейшего повышения результативности и эффективности.

12. Ассамблея позитивно оценивает сотрудничество и взаимоотношения МККК со странами, в которых осуществляются его операции. Наряду с этим, оперативные контакты на местах с другими гуманитарными организациями и агентствами по оказанию помощи следует признать полностью удовлетворительными.

13. Ассамблея приветствует новую инициативу МККК по изучению и решению такой трагической проблемы, как люди, пропавшие без вести в результате вооруженных конфликтов или вспышек насилия внутри той или иной страны.

14. Ассамблея также приветствует процесс развития сотрудничества с МККК.

15. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея призывает правительства государств-членов и государств, парламенты которых имеют при Ассамблее статус специального приглашенного или наблюдателя:

a. ратифицировать, если это еще не сделано, дополнительные Протоколы 1977 года к Женевским конвенциям 1949 года, Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении 1997 года, Конвенцию о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта 1954 года и протоколы к ней, Римский статут Международного уголовного суда 1998 года, Конвенцию Организации Объединенных Наций о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия 1980 года и протоколы к ней, а также принять статью 90 Первого дополнительного протокола о компетенции Международной комиссии по установлению фактов;

- b.* обеспечить строгое соблюдение международного гуманитарного права;
- c.* включить в национальное законодательство положения международного гуманитарного права;
- d.* включить преподавание гуманитарного права в программы подготовки военнослужащих и сотрудников правоохранительных органов, а также в государственные образовательные программы;
- e.* способствовать соблюдению и пропаганде принципов гуманитарного права в обществе;
- f.* содействовать деятельности МККК на местах и, в случае необходимости, оказывать помощь, в частности, обеспечивать доступ к лицам, содержащимся под стражей в связи с международными или внутренними вооруженными конфликтами;
- g.* относиться с уважением к персоналу МККК и его гуманитарной деятельности;
- h.* проявлять щедрость и отвечать на призывы МККК о предоставлении взносов увеличением финансовой помощи;
- i.* обеспечить активную поддержку усилиям МККК по содействию ратификации и соблюдению странами договоров в области гуманитарного права, и, в частности, деятельности Консультативной службы МККК, направленной на то, чтобы в национальном уголовном праве предусматривалось наказание за серьезные нарушения гуманитарного права и преступления, входящие в компетенцию Международного уголовного суда;
- j.* начать безотлагательно работу в рамках группы правительственных экспертов, созданной для решения вопроса о неразорвавшихся боеприпасах, оставшихся после военных действий, в декабре 2001 года по решению Конференции по рассмотрению действия Конвенции ООН о конкретных видах обычного оружия, и способствовать принятию к концу 2002 года мандата переговоров по новому протоколу о неразорвавшихся боеприпасах, оставшихся после военных действий;
- k.* обеспечить соблюдение в рамках национальной политики и правил, регулирующих экспорт оружия, положений, предусматривающих уважение конечным получателем норм международного гуманитарного права, в соответствии с рекомендациями МККК;
- l.* предпринять дополнительные усилия по информированию общественности о деятельности МККК и, прежде всего, о его роли во время вооруженных конфликтов.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1277 (2002)¹

О выполнении Российской Федерацией своих обязательств

1. Ссылаясь на два предыдущих доклада Комиссии по мониторингу о выполнении Россией своих обязательств (док. 8127 (1998) и док. 9396), Ассамблея приветствует несомненный прогресс, достигнутый Россией в укреплении верховенства закона и демократии и создании демократической многопартийной системы, что в результате приводит к повышению политической и экономической стабильности. Она также приветствует те значительные усилия, которые прилагает Российская Федерация со времени своего вступления в Совет Европы 28 февраля 1996 года для выполнения своих обязательств, которые она приняла в соответствии с Заключением № 193 (1996).

2. В отношении подписания и ратификации конвенций Ассамблея с удовлетворением отмечает, что:

i. 5 мая 1998 года Россией была ратифицирована Европейская конвенция о правах человека и протоколы №№ 1, 2, 4, 7 и 11 к ней, Европейская конвенция по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания и Европейская хартия местного самоуправления;

ii. Россией также ратифицированы Европейская конвенция об экстрадиции (выдаче) и протоколы к ней, Европейская конвенция о взаимной правовой помощи по уголовным делам (10 декабря 1999 года), а также Европейская конвенция об отмывании, выявлении, изъятии и конфискации доходов от преступной деятельности (28 мая 2001 года);

iii. Россией также ратифицированы Европейская рамочная конвенция о защите национальных меньшинств и Генеральное соглашение о привилегиях и иммунитетах Совета Европы и протоколы к нему.

3. Ассамблея выражает удовлетворение развитием масштабного проекта по реформированию судебной системы, начатого Президентом Российской Федерации в конце 2000 года, для чего была создана рабочая группа по подготовке судебной реформы. Эта реформа касается важнейших инструментов регулирования судебной системы, таких как Уголовно-процессуальный кодекс (УПК), Гражданско-процессуальный (ГПК) и

¹Обсуждение в Ассамблее 23 апреля 2002 года (10-е заседание). См. док. 9396 - доклад Комиссии по соблюдению обязательств государствами – членами Совета Европы (докладчики: гг. Аткинсон и Биндих). Текст, принятый Ассамблеей 23 апреля 2002 года (11-е заседание).

Резолюция 1277

Арбитражно-процессуальный (АПК) кодексы, законы об органах судейского сообщества, о статусе судей, об адвокатуре, о третейских судах, об исполнительном производстве.

4. В связи с этим также заслуживает положительной оценки тот прогресс, который достигнут Россией в продвижении судебной реформы, а главное – принятие 22 ноября 2001 года нового Уголовно-процессуального кодекса и целого ряда законов из пакета законов по судебной реформе, соответственно во втором и третьем чтении. Ассамблея также приветствует то, что Российская Федерация сможет в итоге снять оговорки к Европейской конвенции о правах человека, если новый УПК будет введен в действие в срок – в январе 2004 года.

5. Ассамблея с удовлетворением подчеркивает, что все эти проекты прошли экспертизу Совета Европы и что многие из новых положений, принятых в рамках этого законодательного пакета, служат укреплению судебной системы и ее независимости, а также обеспечению верховенства закона.

6. Ассамблея также приветствует передачу 31 декабря 1998 года пенитенциарной системы из Министерства внутренних дел в ведение Министерства юстиции и призывает к дальнейшей демилитаризации тюремной службы.

7. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что принят закон "Об Уполномоченном по правам человека в Российской Федерации" и что 22 мая 1998 года на этот пост избран г-н Олег Миронов. Она рекомендует распространить действие института уполномоченного по правам человека на всю территорию Российской Федерации.

8. При этом Ассамблея озабочена все еще недостаточным прогрессом в выполнении ряда важных обязательств, в отношении которых российским властям необходимо предпринять дальнейшие шаги:

i. самой серьезной проблемой для России по-прежнему остается ее обязательство по мирному урегулированию конфликта в Чечне, в связи с чем Ассамблея напоминает о различных принятых ею резолюциях, в частности, о Резолюции 1270 (2002). Она заявляет о том, что незамедлительное объявление о прекращении огня, с согласия обеих воюющих сторон, дает возможность спасти жизни людей и является предпочтительным предварительным условием мирного урегулирования, к чему постоянно призывает Ассамблея. Она вновь призывает российские власти надлежащим образом расследовать все случаи нарушений прав человека и злоупотребления властью в Чечне и привлечь виновных к ответственности вне зависимости от занимаемых ими должностей;

ii. Ассамблея поражена тем, что 15 февраля 2002 года в Государственной Думе было поставлено на голосование обращение к Президенту Путину с просьбой возобновить применение смертной казни. Признавая, что соблюдается мораторий на исполнение смертных приговоров, который был официально введен Указом Президента Ельцина от 2 августа 1996 года, Ассамблея, тем не менее, обращается к российским властям с призывом отменить смертную казнь *де-юре* и завершить процесс ратификации Протокола № 6 к Европейской конвенции о правах человека;

iii. Ассамблея напоминает Российской Федерации о ее обязательстве ратифицировать Европейскую хартию региональных языков и языков меньшинств, которую она подписала 10 мая 2001 года;

iv. в отношении внутреннего законодательства Ассамблея признает, что правовые реформы продвигаются во многих направлениях, но она по-прежнему озабочена проблемой недостаточно последовательного исполнения законов и напоминает о необходимости надлежащего соблюдения действующего законодательства;

- v. в этом отношении Ассамблея ожидает от российских властей доведения до конца реформы Генеральной прокуратуры в соответствии с принципами Совета Европы и принятыми обязательствами;
- vi. что касается вооруженных сил, Ассамблея напоминает об обязательстве Российской Федерации исключить случаи жестокого обращения с призывниками и выражает сожаление, что данное обязательство все еще не выполнено;
- vii. Ассамблея настоятельно призывает Государственную Думу принять, наконец, закон об альтернативной гражданской службе, как это предусмотрено в статье 59 Конституции Российской Федерации;
- viii. Ассамблея сожалеет, что новый закон о спецслужбах все еще не принят. Отмечая тот факт, что отменено право Федеральной службы безопасности (ФСБ) иметь в своем ведении следственные изоляторы (за исключением следственного изолятора «Лефортово» в Москве, который должен быть незамедлительно передан в ведение Министерства юстиции), Ассамблея настоятельно призывает российские власти лишить ФСБ права на проведение следственных действий по уголовным делам;
- ix. отмечая значительное сокращение количества заключенных, содержащихся в учреждениях уголовно-исполнительной системы, Ассамблея высказывает сожаление по поводу условий их содержания в исправительных учреждениях, особенно в том, что касается таких проблем, как переполненность тюрем, плохое медицинское обслуживание, недостаточное финансирование. Ассамблея призывает российские власти незамедлительно улучшить условия содержания в тюрьмах и исправительных учреждениях. Она подчеркивает, что России следует соблюдать Европейскую конвенцию по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, ратифицированную ею 5 мая 1998 года, выполнять рекомендации КПП, и обращается к России с призывом дать разрешение на опубликование докладов КПП по итогам визитов в Россию;
- x. Ассамблея выражает серьезную озабоченность по поводу утверждений о якобы имеющих место случаях жестокого обращения или применения пыток в исправительных учреждениях. Ассамблея также обеспокоена преследованием журналистов, что является очевидным нарушением основного права на свободу выражения своих мнений и убеждений, и призывает российские власти принять меры по прекращению подобной практики;
- xi. в этой связи Ассамблея также серьезно озабочена недавними событиями, затрагивающими российские СМИ, которые могли бы быть истолкованы как поощрение мер по ограничению свободы печати. Таким образом, она ожидает от российских властей принятия мер по сохранению и укреплению плюрализма СМИ, чтобы убедительным образом снять опасения в том, что свобода выражения мнений в России находится под угрозой;
- xii. отмечая, что российские федеральные власти добились заметного прогресса в вопросе отмены старой системы «прописки» (внутренней регистрации), Ассамблея выражает сожаление по поводу того, что в отношении этнических меньшинств продолжают действовать ограничительные регистрационные положения, зачастую носящие дискриминационный характер. Поэтому Ассамблея, напоминая о резолюции 1544 (2001), повторяет содержащийся в ней призыв к заинтересованным государствам-членам «подвергнуть тщательному пересмотру национальное законодательство и политику с целью отмены положений, мешающих соблюдению права свободно передвигаться и выбирать место пребывания и жительства на территории своей страны»;
- xiii. Ассамблея выражает серьезную озабоченность по поводу мер, принятых властями Краснодарского края по выдворению с территории России месхетинцев, и ожидает, что власти

Резолюция 1277

Российской Федерации найдут окончательное решение путем диалога с месхетинцами и властями Грузии;

xiv. Ассамблея сожалеет, что запрещена деятельность «Армии Спасения» и «Свидетелей Иеговы» в Москве, но приветствует решение российских властей обеспечить решение проблемы дискриминации и преследований на местах этих религиозных объединений;

xv. Ассамблея отмечает, что продолжается вывод российских войск и тяжелых вооружений из Приднестровского региона Молдовы, и вновь выражает надежду на то, что полный вывод российских войск будет осуществлен в установленные сроки, при том что ранее установленный на 1997 год срок в соответствии с положением Заключения № 193 не был соблюден, что привело к установлению ОБСЕ нового срока - 31 декабря 2002 года. Она призывает российские власти обеспечить скорейший, упорядоченный и полный вывод российских войск с территории Республики Молдова и решение вопроса о большом количестве складированных там боеприпасов, с тем чтобы создать более благоприятные условия для окончательного урегулирования Приднестровского конфликта, а также для укрепления мира и безопасности в регионе;

xvi. что касается возвращения дипломатической собственности государств Балтии, переданной Советскому Союзу в 1940 году, и выплаты компенсаций лицам, депортированным из государств Балтии, и их потомкам, как это изложено в Заключении № 193, Ассамблея призывает российские власти урегулировать эти вопросы в кратчайшие сроки;

xvii. Ассамблея также призывает российские власти незамедлительно урегулировать все вопросы, связанные с возвращением культурных ценностей, на которые претендуют государства-члены Совета Европы, путем прямых переговоров с этими государствами на взаимовыгодных условиях, учитывая необходимость возвращения культурных ценностей, вывезенных из России в период Второй мировой войны.

9. В заключение Ассамблея приветствует прогресс, достигнутый Российской Федерацией в выполнении своих обязательств как государства-члена Совета Европы, и особенно открытый и искренний диалог по все еще нерешенным вопросам. При этом она признает, что в отношении целого ряда обязательств, перечисленных выше в пункте 8, все еще необходимо принятие дальнейших мер. Помимо удовлетворительного выполнения всех остающихся обязательств из тех, что взяла на себя Российская Федерация, Ассамблее потребуются убедительные доказательства того, что будут созданы радио- и телевизионные каналы, независимые от государства и региональных властей, и что СМИ будут беспристрастными на предстоящих парламентских и президентских выборах.

10. Таким образом, Ассамблея выражает твердое намерение продолжать в тесном сотрудничестве с делегацией России процедуру мониторинга в отношении Российской Федерации, при необходимости оказывая консультативную поддержку и помощь российским властям в проведении политики, направленной на выполнение Россией своих обязательств как государства-члена Совета Европы.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1278 (2002)¹

Российский закон о религии

1. Новый российский закон о религии вступил с силу 1 октября 1997 года, заменяя и отменяя закон от 1990 года, который в целом характеризовался как весьма либеральный. Высказывалась определенная озабоченность в отношении содержания нового закона и практики его применения. Решения Конституционного Суда Российской Федерации от 23 ноября 1999 года, 13 апреля 2000 года и 7 февраля 2002 года, а также перерегистрация религиозных объединений на федеральном уровне, успешно завершенная Министерством юстиции 1 января 2001 года, способствовали решению лишь некоторых из этих проблем.
2. Закон, хотя и является приемлемой основой для деятельности большинства религиозных объединений, тем не менее, может быть усовершенствован. Несмотря на то, что Конституционный Суд РФ уже ограничил применение так называемого "правила 15-ти лет", которое первоначально серьезно урезало права религиозных групп, оказавшихся не в состоянии доказать факт своего существования на территории РФ в течение пятнадцати лет до вступления в силу нового закона, полная отмена этой нормы, по мнению ряда таких групп, способствовала бы значительному улучшению законодательной базы.
3. Выявленные проблемы в основном касаются отсутствия единообразия в применении этого закона. Хотя ни от одного религиозного объединения не поступало жалоб на систематическую дискриминацию или преследования со стороны государства, в некоторых регионах проблемы сохраняются. Одна из таких проблем связана с тем, что в ряде субъектов РФ были приняты собственные законы о религии, не всегда соответствующие федеральному законодательству. По имеющимся сведениям этот вопрос сейчас изучается в Администрации Президента РФ.
4. Существуют также проблемы, связанные с тем, что должностные лица на местах в некоторых случаях (хотя и не систематически) подвергают дискриминации и преследованиям представителей ряда религиозных объединений определенных конфессий, объединяющих на данной территории небольшое число людей. Иногда за Русской Православной церковью (РПЦ) должностными лицами на местах признается главенствующий статус, что вынуждает другие религиозные объединения получать у местных представителей РПЦ согласие на осуществление своих проектов (например, на аренду/строительство зданий под церковь или мечеть). Иногда жалобы религиозных объединений в компетентные органы, например, в прокуратуру по поводу физических

¹*Обсуждение в Ассамблее* 23 апреля 2002 года (10-е заседание). См. док. 9393 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Макнамара), док 9407 – заключение Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-жа Гаттерер) и док. 9409 – заключение Комиссии по культуре, науке и образованию (докладчик: г-н Росета). *Текст, принятый Ассамблеей* 23 апреля 2002 года (11-е заседание).

Резолюция 1278

нападений или поджогов церквей остаются без ответа, и данным объединениям приходится обращаться со своими заявлениями в суд.

5. Кроме того, некоторые местные и региональные подразделения Министерства юстиции отказывали в (пере)регистрации некоторым религиозным объединениям, хотя те уже прошли регистрацию на федеральном уровне. Министерство юстиции России, судя по всему, не в состоянии контролировать эти местные и региональные подразделения в соответствии с принципом верховенства закона, предпочитая, чтобы сами религиозные объединения добивались пересмотра решений этих подразделений о регистрации через суд вместо того, чтобы предпринимать внутриведомственные меры для исправления положения. Особого внимания в этом смысле заслуживает ситуация с "Московским отделением Армии Спасения", и в этой связи Министерство юстиции России должно провести дисциплинарное расследование деятельности своего Главного управления по г. Москве. Главное управление по г. Москве предприняло попытку ликвидации этого отделения "Армии Спасения" (несмотря на наличие у последнего регистрации на федеральном уровне) якобы за несоблюдение установленного срока перерегистрации. 7 февраля 2002 года Конституционный Суд вынес решение в пользу Армии Спасения.

6. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея рекомендует российским властям:

i. обеспечить более единообразное применение закона о религии на всей территории Российской Федерации, прекратить необоснованную дискриминацию в отношении некоторых религиозных объединений в регионах и на местах и практику привилегированного отношения к РПЦ со стороны местных должностных лиц, в частности, отменив действующее в ряде регионов требование о том, чтобы религиозные организации получали предварительное согласие РПЦ на свою деятельность;

ii. обеспечить более активную роль Министерства юстиции России в разрешении споров между его местными/региональными должностными лицами и религиозными организациями до передачи этих споров в суд путем принятия мер по исправлению ситуации по своим ведомственным каналам в случае обнаружения фактов коррупции и/или неправильного применения закона о религии, что устраняло бы необходимость обращения в суд по этим вопросам;

iii. не производить конфискацию имущества в случаях, когда на основании решения суда религиозное объединение ликвидируется в соответствии с законом о религии до исчерпания ими всех юридических средств защиты (включая обращения в национальные и международные апелляционные судебные инстанции);

iv. создать независимый внесудебный контрольный орган, в котором были бы представлены религиозные объединения, для оказания посреднических услуг и разрешения проблем при возникновении разногласий между местными органами власти, иными должностными лицами и религиозными организациями в РФ;

v. ускорить рассмотрение в парламенте России проекта закона об альтернативной гражданской службе с тем, чтобы гражданам, чьи религиозные убеждения препятствуют прохождению ими военной службы, была предложена альтернатива;

vi. гарантировать регулярное предоставление эфирного времени религиозным организациям государственными СМИ.

7. Ассамблея также призывает власти Российской Федерации при решении вопросов, касающихся религии, принимать к сведению принципы, содержащиеся в рекомендациях 1396 (1999) "О религии и демократии" и 1412 (1999) "О незаконной деятельности сект".

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1279 (2002) ¹

«Новая экономика» и Европа

Зарождение и развитие «новой экономики»

1. Новая экономика определяется как отрасль экономической деятельности, которая преимущественно основана на технологиях средств информатики и связи - ИКТ (вычислительная техника, программное обеспечение, мобильная связь, кредитные карты, управление данными, обслуживание и т.д.).

2. Выражение «новая экономика» появилось пятнадцать лет тому назад. Вместе с бурным развитием «Интернета» мы вошли в «информационное общество», которое, бесспорно, открывает новые возможности. Конец 90-х годов характеризуется исключительно высокими темпами роста. Однако в 2000 году произошел внезапный коллапс биржевого бума, и курс акций технологических компаний на бирже НАСДАК резко понизился. По мнению критиков, новая экономика - это «серая зона», «неизвестная область», в которой не существует механизмов институционального контроля. Вместе с тем, в условиях общемирового соперничества за приоритетное положение в сфере ИКТ Европа обязана продемонстрировать свои преимущества и гуманистические устремления.

Преодоление отставания Европы от Соединенных Штатов Америки

3. Может возникнуть впечатление, что Европа с опозданием перешла к развитию ИКТ. Однако в настоящее время техническое оснащение многих европейских государств находится на уровне Соединенных Штатов Америки или даже его превышает. Доля домашних пользователей «Интернета» в государствах Европейского Союза возросла с 18 процентов в марте 2000 года до 38 процентов в марте 2001 года, и почти пятьдесят процентов населения в возрасте старше 15 лет отныне использует «Интернет» на дому, на работе, в высших учебных заведениях или в общественных местах. Впечатляют показатели использования «Интернета» на производстве: из общего числа предприятий с численностью

¹Обсуждение в Ассамблее 23 апреля 2002 года (11-е заседание). См. док. 9398 - доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию (докладчик: г-жа Дюррье). Текст, принятый Ассамблеей 23 апреля 2002 года (11-е заседание).

персонала свыше десяти работников более чем девяносто процентов подключено к сети, и у более чем шестидесяти процентов имеется свой веб-сайт.

4. Сторонники окончательного дерегулирования трудового законодательства в Европе ссылаются на гибкость рынка рабочей силы и динамизм предпринимательской инициативы в Соединенных Штатах Америки. То, что в настоящее время Европе блистательно удается ликвидировать отставание, а также шаткое положение некоторых американских предприятий - подтверждение тому, что развитие ИКТ и создание рабочих мест никаким образом не обусловлено отменой норм, гарантирующих социальную сплоченность.

5. На европейском континенте существуют, однако, значительные различия в области технического оснащения персональных и профессиональных пользователей. Такая дифференциация требует проведения целенаправленной политики и разработки такой европейской модели, в рамках которой будет обеспечено сочетание устойчивого роста и социальных требований (демократические права и солидарность).

Задача всех европейских стран и перспективы развития стран Центральной и Восточной Европы - преодоление «цифровой пропасти» между развивающимися и промышленно развитыми странами.

6. Европа может играть значительную роль в области ИКТ. Ассамблея с удовлетворением отмечает обязательства, принятые в марте 2000 года на лиссабонской встрече на высшем уровне Европейского Совета, о достижении на основе «экономики роста» в рамках Европейского Союза в предстоящие десять лет условий наивысшей в мире динамики и конкурентоспособности с целью обеспечения прочной основы роста, количественного и качественного улучшения занятости при сохранении социальной сплоченности. На встрече на высшем уровне также было подчеркнуто значение создания законодательной базы электронной торговли и доступа в «Интернет». Ассамблея выражает надежду на то, что все государства-члены Совета Европы смогут в ближайшем будущем воспользоваться плодами прогресса в этой области.

7. По-прежнему сохраняется отставание стран Центральной и Восточной Европы, существует неравенство между отдельными странами и внутри стран между селом и городом. Вместе с тем, доступ в мир знаний, который открывают ИКТ, прекрасно сочетается с устремлениями молодежи, заинтересованной во все более полном освоении этих технологий в области информации, услуг, банковского дела и туризма. Такие условия вполне могут создать неожиданные предпосылки ускоренного развития этих стран.

8. Европа также обязана помочь развивающимся странам в деле преодоления «цифровой пропасти», которая их отделяет от промышленно развитых стран в секторе ИКТ. Развивающиеся страны, которым удастся добиться прогресса на этом направлении, смогут получить значительные блага не только в сфере экономического роста, но и также в таких областях, как демократическое развитие, формирование институтов, права человека, социальная политика, здравоохранение и охрана окружающей среды.

Реальные перспективы и риски

9. Очевидно, что в условиях происходящей научно-технической революции, ИКТ являются:

- i. мощной силой, которая приводит к значительному обновлению экономики и общества;
- ii. бесспорным стратегическим фактором «устойчивого роста» и диверсификации жизнедеятельности;
- iii. «дополнительным источником знаний», который способен преумножать и распространять знания, а также стимулировать инновации;
- iv. выражением нового потенциала в области управления массивами данных на основе мгновенного получения информации при минимальных затратах. В настоящее время интеллектуальное содержание деятельности по своему значению приравнивается к капиталу. «Нематериальные активы» (исследования и разработки, добавленная стоимость и т.д.) стоят больше, чем активы «материальные» (оборудование, здания, станки).

10. Бурное развитие и динамизм новой экономики превращает ее в преобразующую силу - новые рабочие места, новые условия труда, новые центры влияния, переток капитала, новые формы накопления (пенсионные фонды), фундаментальные изменения в финансовом секторе, электронные брокерские услуги для индивидуальных инвесторов и т.д., а также связанные с ними спекулятивные риски. Развитие ИКТ должно быть поставлено под контроль с целью предупреждения экономических потрясений и подрыва «социальной сплоченности».

11. Динамичное развитие этих технологий может привести к ускоренной эволюции в следующих областях:

- i. Повышение производительности труда и новые методы организации производства (гармоничное сопряжение производственных циклов, «гибкое расписание», перемещение производственных мощностей, дистанционная трудовая деятельность и т.д.) приводят к сокращению времени и расстояний и изменению традиционных моделей мобильности людей.
- ii. Противоречие между квалифицированной высокооплачиваемой работой и малоквалифицированным низкооплачиваемым трудом.
- iii. Неустойчивый характер занятости ввиду зачастую непродолжительного цикла жизни вновь созданных компаний.

Распространение знаний и профессиональная подготовка

12. Важно не допускать увеличения разрыва между квалифицированными специалистами и теми, кто не обладает необходимыми профессиональными знаниями. Приспособление системы образования к требованиям этой «новой экономики» является непреложным условием организации обеспечения доступа к «всеобщим знаниям». Отныне ликвидация неграмотности должна преследовать цель обучения человека чтению, использованию письменной информации и ИКТ в его повседневной жизни.

13. Выражение «информационное общество» - синоним выражения «общество знаний». Вместе с тем, в нем бок о бок с богатыми, «просвещенной элитой» и «новыми магнатами-предпринимателями», существуют бедные - массы людей, лишенных доступа к знаниям и требуемой квалификации и работающих за ничтожное вознаграждение. В настоящее время

такие люди относятся к категории «трудящейся бедноты». Неизбежный разрыв также намечается между поколениями ввиду того, что ИКТ интересуют, прежде всего, молодежь. Необходимо выработать политику поддержки в области исследований и разработок, освоения информатики в школах, университетах, на рабочем месте и на дому.

14. Европа нуждается в стратегии по преодолению чувства нестабильности, беспокойства, социальной неустроенности, возникающего у людей в условиях быстрого изменения структуры рынка труда и получаемых доходов, повышения требований к владению ИКТ. Значительные усилия необходимы в области образования, особенно непрерывного и профессионального, одновременно с этим следует укреплять социальную защиту работников, имеющих эпизодическую или неполную занятость.

Обустройство и развитие территорий

15. ИКТ могут помочь в деле применения новых форм интеграции уязвимых групп и осуществления целенаправленной политики обустройства территорий, они также способны помочь странам с отсталой экономикой или сельским районам наверстать свое отставание и построить новую экономику на основе реальных перспектив. Государства-члены Совета Европы призваны оказать содействие в деле организации доступа к таким возможностям.

16. Деятельность по оказанию услуг, обработка документов, «виртуальная» география, электронная торговля, распространение туристических предложений в «Интернете», «дистанционное обучение» развиваются бурными темпами. В этих новых областях создаются малые и средние организации и предприятия, которые в некоторых случаях получают возможность выхода на мировые рынки. Они могут размещаться в «застойных» зонах, где существует избыток устойчивой рабочей силы. Вместе с тем, их успех зависит от наличия специализированной технологии - широкополосной связи, линий асимметрической цифровой связи (ЛАЦС).

Исследования и разработки, промышленная и интеллектуальная собственность

17. Эти новые виды деятельности создают многочисленные рынки для сбыта товаров и реализации зарегистрированных торговых марок, а также безграничную аудиторию для продукции художественного творчества. Однако контрафакция товарного знака или наличие в «Интернете» копий программного обеспечения, дизайнов и моделей, музыкальных произведений, защищенных авторским правом, лишает законных экономических прав изобретателей, разработчиков и исполнителей. Развитие новой экономики должно сопровождаться ускоренным пересмотром прав на промышленную, коммерческую, интеллектуальную и художественную собственность.

Улучшение защиты и недопущение незаконного использования информации

18. Уже реальностью является незаконное использование ИКТ (разнообразные виды незаконного оборота, расистские и ревизионистские материалы, педофилия). Государства должны разработать юридические рамки с целью борьбы с угрозой одновременного развития ИКТ и преступности.

19. Наступило время для выработки таких международных норм, которые, с одной стороны, будут гарантировать защиту информационного обмена (например, межбанковские расчеты и переводы средств), в частности при помощи систем шифрования, а, с другой

стороны, будут обеспечивать надзор и контроль за незаконным использованием ИКТ путем обмена информацией между государствами и судебного сотрудничества.

20. Развитие новой экономики в государствах-членах Совета Европы должно осуществляться в рамках, установленных в Конвенции Совета Европы о кибер-преступности от 23 ноября 2001 года и разрабатываемого протокола к ней. Государства-наблюдатели (США, Мексика, Япония и Канада) также приняли участие в разработке этой международной хартии в области ИКТ.

Новая форма демократии на основе участия

21. На основе формирования информационных систем (в таких областях, как безопасность продуктов питания, окружающая среда, культура, обучение и т.д.) возникает новая форма демократизации знаний. Она способствует появлению новых форм участия граждан и неправительственных организаций (НПО) в жизни общества. Возникает новая ориентация индивидуального и коллективного выбора. ИКТ в условиях правильного использования могут превратиться в фактор свободы. В этой связи Парламентская Ассамблея Совета Европы в качестве одной из своих задач должна провести анализ новых взаимосвязей между ИКТ, демократией, свободами, правами человека и гражданами.

Сочетание новой экономики и гуманизма: «европейская модель»

22. ИКТ могут обернуться как во благо, так и во зло. Их техническая сторона открывает захватывающие перспективы. Реальные риски необходимо оценить и взять под контроль. Взлет ИКТ должен сопровождаться созданием большего количества высококвалифицированных рабочих мест, развитием исследовательской деятельности, распространением знаний и развитием отсталых районов. В тоже время человек вновь займет центральное место в системе и будет опираться на технический прогресс. Совет Европы - организация, которой поручена политическая и гуманистическая миссия, - призван реализовать эту историческую возможность.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1280 (2002)¹

О функционировании демократических институтов в Молдове

1. Ассамблея выражает глубокую озабоченность в связи с событиями, происходящими в Молдове с января 2002 года, и обеспокоенность в связи с ухудшением политического климата и радикализации политических позиций, ставящих под угрозу стабильность в стране.
2. Организованные Народной христианской демократической партией (НХДП) демонстрации происходят в центре Кишинева уже в течение более трех с половиной месяцев. После некоторого периода неопределенности данные демонстрации были сочтены незаконными как правительственными, так и судебными инстанциями, и к их участникам были применены явно несоразмерные санкции. Ассамблея считает, что снятие парламентского иммунитета с руководителей НХДП является довольно сомнительной мерой в условиях демократии.
3. Ассамблея признает и приветствует тот факт, что власти, не применив силы по отношению к митингующим, одновременно посчитали необходимым приостановить процесс проведения некоторых реформ. При этом Ассамблея отмечает, что действия организаторов были сочтены незаконными и что многие участники манифестаций подверглись преследованию и наказанию в судебном порядке, на многих других было оказано давление, в том числе, по имеющимся сообщениям, на несовершеннолетних.
4. Ассамблея напоминает, что в условиях демократии каждый гражданин, каждый избранный представитель одновременно обладает правами и несет определенные обязанности, первой из которых является уважение закона. Политическая оппозиция обладает правами, которые должны укрепляться и соблюдаться. В то же самое время Ассамблея напоминает, что законы должны соответствовать нормам и принципам Совета Европы.
5. Будучи глубоко обеспокоенной пропажей без вести члена Парламентской ассамблеи с 1996 года Влада Кубрякова, Ассамблея призывает власти Молдовы провести быстрое, транспарентное и полное расследование этого дела и постоянно информировать о ходе розыска семью Влада Кубрякова, парламент Молдовы и Совет Европы.

¹*Обсуждение в Ассамблее 24 апреля 2002 года (12-е заседание). См. док. 9418 - доклад Комиссии по соблюдению обязательств государствами – членами Совета Европы (докладчики: г-жа Дюррье и г-н Вахтре). Текст, принятый Ассамблеей 24 апреля 2002 года (12-е заседание).*

Резолюция 1280

6. Отсутствие прогресса в проводимом на протяжении месяца расследовании может породить сомнения в выраженном стремлении завершить расследование в кратчайшие сроки. На карту поставлено доверие к правительству и даже к президенту Республики.

7. Ассамблея констатирует, что размах движения протеста среди журналистов и сотрудников «Телерадио Молдовы» отражает необходимость скорейшего проведения реформ, что стало бы полноценной гарантией свободы слова и сохранения общественного характера радиовещания. Она призывает власти положить конец практике цензуры телевизионных программ и предоставить широкие возможности участия в дискуссионных передачах всем политическим партиям, парламентской и внепарламентской оппозиции. Она призывает правительство и парламент Молдовы безотлагательно принять меры к преобразованию «Телерадио Молдовы» в независимый общественный орган.

8. Она заявляет о своей озабоченности осложнением ситуации в Гагаузии и ухудшением отношений между властями в Комрате и в Кишиневе. Она предупреждает власти обеих сторон об опасности возникновения нового очага нестабильности в Молдове. Она напоминает о недопустимости эскалации конфликта.

9. Ассамблея, констатируя отсутствие реального диалога между партией власти и политической оппозицией, также отмечает резкие оппозиционные настроения в гражданском обществе.

10. Ассамблея ожидает от политических сил Молдовы продолжения реального и конструктивного диалога и достижения компромисса, который должен включать в себя следующие принципы:

i. мораторий, предполагающий одновременное прекращение демонстраций НХДП с целью начала политического диалога и приостановление уголовного разбирательства в отношении Иурие Роска и Стефана Секареану, при том понимании что молдавские власти должны воздержаться в дальнейшем от практики лишения парламентариев иммунитета;

ii. продление действующего моратория на реформы в отношении преподавания и статуса русского языка и изменения программ преподавания истории;

iii. пересмотр положений закона 1994 года о статусе члена парламента в части, касающейся лишения иммунитета и отзыва парламентского мандата;

iv. пересмотр закона о радио и телевидении и реорганизация компании «Телерадио Молдовы» в независимый общественный орган; незамедлительный созыв компетентной парламентской комиссии; возможное возобновление работы над законопроектами, которые рассматривались предыдущим составом парламента; содействие экспертов Совета Европы в определении общественного статуса радио-и телевещательной компании Молдовы. Завершение работ наметить на конец нынешней парламентской сессии, т.е. на 31 июля 2002 года;

v. исполнение решения Европейского суда по правам человека относительно Бессарабской митрополии: незамедлительная регистрация этой церкви путем принятия официального решения Правительством не позднее 24 апреля 2002 г.; определение условий выполнения договоренностей под наблюдением Совета Европы. Крайний срок осуществления мер – также не позднее 31 июля 2002 г.;

vi. содействие Совета Европы в решении вопроса о пропаже без вести Влада Кубрикова и правовое сотрудничество с государствами-членами и их специализированными следственными органами;

- vii. пересмотр правил процедуры парламента в целях расширения прав оппозиции;
 - viii. проведение при содействии Совета Европы круглого стола с участием всех политических партий, включая и те образования, которые не представлены в парламенте.
11. Ассамблея призывает правительство и парламент Молдовы безотлагательно предпринять вышеназванные меры.
12. Кроме того, Ассамблея призывает политические силы Молдовы срочно обсудить решения по выходу из нынешнего кризиса и, в случае необходимости, вынести их на референдум на основании конституционных прав граждан (статья 141 конституции Молдовы – «народная инициатива») и полномочий президента (статья 88 конституции Молдовы – «плебисцит»).
13. Ассамблея признает, что совсем недавно были предприняты многообещающие усилия по началу диалога, и выражает удовлетворение в связи с принятием в первом чтении проекта закона, предусматривающего различные меры по расширению гарантий парламентской оппозиции.
14. Ассамблея призывает власти Молдовы к полному сотрудничеству с Советом Европы и его органами, а именно:
- i. учесть и выполнить рекомендации Конгресса местных и региональных властей Европы по совершенствованию системы местного самоуправления в Молдове;
 - ii. направлять в Совет Европы на экспертизу будущие проекты законов, касающиеся реформы аудиовизуальной сферы и реорганизации государственной компании «Телерадио Молдовы» в независимый общественный орган;
 - iii. пересмотреть закон 1994 года о статусе члена парламента с учетом рекомендаций экспертов Совета Европы;
 - iv. придать действительно приоритетное значение плану действий по судебно-правовой реформе;
 - v. не начинать никаких реформ, касающихся организации судебной системы, статуса судей, Высшего судебного совета или Конституционного суда, без предварительного ознакомления и учета рекомендаций экспертов Совета Европы.
15. Ассамблея призывает государства – члены Совета Европы расширить оказание содействия Молдове, в частности:
- i. посредством содействия экономическому восстановлению страны и провозглашенной Президентом Республики борьбе с коррупцией и незаконной торговлей оружием из Приднестровья, а также со всеми другими незаконными операциями, которые берут начало на территории Молдовы или проходят через нее – торговля женщинами, детьми, человеческими органами. Эти незаконные операции осуществляются мощными мафиозными структурами, число которых возрастает и которые должны быть ликвидированы;
 - ii. призвав страны, которых напрямую касаются проблемы Молдовы, внести вклад в стабилизацию демократического процесса в стране с соблюдением целостности и суверенитета данного государства.

Резолюция 1280

16. Ассамблея призывает государства – члены Совета Европы внимательно следить за экономическим и социальным развитием Молдовы и помочь ей восстановить доверие со стороны международных финансовых институтов (Международного валютного фонда и Всемирного банка). Она призывает их пересмотреть свои позиции и оказать Молдове необходимую ей помощь в закреплении экономического роста, улучшении социальной ситуации подавляющего большинства населения Молдовы.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1281 (2002) (пересмотренная)¹

О ситуации на Ближнем Востоке

1. Парламентская ассамблея крайне озабочена трагическим и опасным ухудшением ситуации в Израиле и на Палестинских территориях. Она удручена все возрастающим числом жертв конфликта между израильтянами и палестинцами, разделяет скорбь семей жертв с обеих сторон и выражает соболезнования их близким.
2. Она решительно осуждает все акты терроризма, какими бы не были причины, приводимые в их оправдание, и в частности, акции палестинских экстремистов - смертников.
3. Соблюдение международного гуманитарного права является первым долгом любого государства, стремящегося к демократии и заявляющего о своей принадлежности к международному сообществу. В этой связи Ассамблея отмечает, что статус наблюдателя, который имеет в ПАСЕ израильский Кнессет, является свидетельством признания обязательства Израиля уважать права человека и основные свободы.
4. Признавая и уважая законное право государства Израиль на защиту собственной безопасности и безопасности своих граждан, Ассамблея считает, что действия, осуществляемые его армией на палестинских территориях, являются неадекватными, и осуждает неизбирательное и несоразмерное применение силы.
5. Ассамблея осуждает систематическое уничтожение палестинской инфраструктуры израильскими силами и считает, что подобные действия лишают палестинские власти возможности осуществлять управление территориями и раздувают ненависть к Израилю. Она решительно возражает против того, что под предлогом борьбы с терроризмом происходит демонтаж Палестинской Администрации, которая является международно признанным партнером Израиля в политическом процессе.
6. Она глубоко озабочена сообщениями о нарушениях международного гуманитарного права израильской армией под руководством премьер-министра Ариэля Шарона на палестинских территориях, в частности в лагере беженцев в Дженине. Она поддерживает решение Совета Безопасности ООН о создании международной комиссии по расследованию для установления фактов и ответственности.

¹*Обсуждение в Ассамблее 25 апреля 2002 года (14-е заседание). См. док. 9421 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Маргелов) и док. 9422 – заключение Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Макнамара). Текст, принятый Ассамблеей 25 апреля 2002 года (14-е заседание).*

Резолюция 1281

7. Ассамблея выражает сожаление по поводу осквернения одной из христианских святынь, Церкви Рождества в Вифлееме, в которой палестинские террористы якобы искали убежища и которая в настоящее время осаждена израильскими силами.

8. Она также озабочена сообщениями о линчевании предполагаемых палестинских коллаборационистов.

9. Практика уничтожения предполагаемых террористов, осуществляемая израильскими властями без суда и следствия, равно как и израильских должностных лиц или предполагаемых палестинских "коллаборационистов" палестинцами, должна быть решительно осуждена. Никакое правовое государство не может позволить себе выслеживать и ликвидировать противников и совершать политические убийства.

10. Всеобъемлющее урегулирование на Ближнем Востоке должно включать уход с оккупированных арабских территорий, создание палестинского государства и предоставление гарантий безопасности Израилю, а также всем государствам и народам региона.

11. Ассамблея подчеркивает важность резолюции 1397 (2002) Совета Безопасности ООН и разделяет выраженное в ней *«видение региона, в котором два государства – Израиль и Палестина - живут бок о бок в рамках безопасных и признанных границ»*. Должны существовать гарантии безопасности обоих государств, и международное сообщество должно содействовать сотрудничеству между ними и поддерживать его.

12. Ассамблея выражает сожаление по поводу нежелания господина Ясира Арафата осудить террористические акты, включая совершенные террористами-смертниками. Тем не менее, она признает его роль как признанного лидера палестинского народа и Председателя Палестинской администрации и считает неприемлемой его изоляцию израильскими силами в его резиденции и лишение его средств и возможностей выполнять свои обязанности.

13. Она призывает международное сообщество направить в самом срочном порядке гуманитарную помощь Палестинской Администрации, содействовать немедленному восстановлению ее инфраструктуры и возможностей осуществлять руководство. Она призывает страны – доноры и международные финансовые институты возобновить свои обязательства по отношению к Палестинской Администрации, обеспечивая использование этих средств исключительно в мирных целях.

14. Ассамблея считает, что существующие до сих пор 59 лагерей палестинских беженцев, в которых в неприемлемых условиях проживает 1 миллион 250 тысяч беженцев, продолжает являться основным препятствием на пути установления прочного мира и безопасности на Ближнем Востоке. Они на протяжении долгого времени являются источником террористической деятельности, влияющей на нынешнюю ситуацию. Она полагает, что в настоящий момент международному сообществу в интересах восстановления мира следует поддержать четкий план, который бы позволил закрыть все эти лагеря. Это будет возможно только в том случае, если беженцам будут созданы условия для постоянного проживания с выплатой компенсации и предоставлением гражданства. Ассамблея обращает внимание на свою резолюцию 1156 (1998), в которой предлагается такой план.

15. Ассамблея полагает важным поиск форм такого международного присутствия на палестинских территориях, которое было бы приемлемым для обеих сторон. В этом контексте она приветствует недавнюю инициативу Генерального Секретаря ООН и призывает израильтян принять ее.

16. Ассамблея решительно призывает израильскую и палестинскую стороны:

- a. безотлагательно объявить прекращение огня и полностью выполнить резолюции 1397, 1402 и 1403 Совета Безопасности ООН;
- b. срочно и полностью осуществить планы Тенета и Митчелла, исходя из того, что возобновление политического процесса, сопровождаемое прекращением огня и скоординированными мерами безопасности, является единственной надеждой разблокировать нынешний кризис;
- c. безоговорочно сотрудничать с международными посредниками и их специальными представителями;
- d. положить конец конфронтации в окрестностях Церкви Рождества в Вифлееме. Ассамблея призывает обеспечить защиту святых для всех конфессий мест и учесть данное положение при окончательном урегулировании.

17. Ассамблея призывает Государство Израиль:

- a. положить конец строительству поселений и ликвидировать все существующие поселения, которые служат препятствием для конструктивного политического диалога;
- b. немедленно прекратить военные операции и вывести войска с палестинских территорий;
- c. немедленно снять блокаду с резиденции г-на Арафата и вернуть ему возможность беспрепятственно выполнять все свои обязанности, включая обязательства по борьбе с терроризмом;
- d. неукоснительно соблюдать все нормы международного гуманитарного права, делать все возможное для обеспечения защиты гражданского населения и предоставить беспрепятственный и незамедлительный доступ на палестинские территории гуманитарным организациям, в частности, МККК и его национальным обществам, а также международным средствам массовой информации, как указано в резолюции 1405 Совета Безопасности ООН;
- e. незамедлительно принять международную комиссию по расследованию, созданную ООН.

18. Ассамблея призывает Председателя Я. Арафата и других руководителей Палестинской Администрации:

- a. немедленно прекратить любые нападения на израильских граждан;
- b. принять соответствующие меры с тем, чтобы лица, ответственные за террористические акты, были арестованы и предстали перед судом, обеспечивая право на справедливый суд всем обвиняемым и арестованным;
- c. принять все возможные меры, чтобы ликвидировать террористическую инфраструктуру, включая сети финансирования террористов и идеологическую поддержку среди палестинского населения, прежде всего, утверждая среди несовершеннолетних идею о том, что самоубийство не откроет для них врата в рай;
- d. покончить с любыми подстрекательствами к насилию против израильского народа;
- e. дать необходимые инструкции палестинским представителям с целью возобновления сотрудничества с израильскими властями в области безопасности;

Резолюция 1281

f. признать и принять суверенитет и независимость государства Израиль.

19. Ассамблея приветствовала бы более активное участие США в урегулировании ближневосточного конфликта. Она считает, что односторонние инициативы на Ближнем Востоке не могут увенчаться успехом и выражает поддержку скоординированных усилий США, Российской Федерации, Европейского Союза и ООН.

20. Ассамблея принимает к сведению резолюцию по Ближнему Востоку, принятую недавно Европейским парламентом.

21. Ассамблея приветствует результаты встречи «четверки» международных посредников в Мадриде 10 апреля 2002 г. и выражает удовлетворение тем фактом, что на данной встрече была подтверждена необходимость координации действий ее основных участников, согласована совместная политическая платформа и зафиксирован принцип параллельных действий для обеспечения мер безопасности и политического процесса.

22. Ассамблея рассматривает роль Совета Безопасности Организации Объединенных Наций как особо важную и считает, что ООН является наиболее подходящим механизмом преодоления конфликта.

23. Политическая позиция арабских стран, выработанная на Бейрутском саммите на основе первоначального плана Наследного Принца Саудовской Аравии Абдаллы, является важным шагом в направлении поиска справедливого и всеобъемлющего урегулирования в регионе. Ассамблея призывает все страны – члены Лиги Арабских Государств сохранить поддержку этой позиции.

24. Ассамблея по-прежнему убеждена, что, несмотря на всю важность усилий по международному посредничеству, Израиль и Палестинская Администрация несут главную ответственность за окончательное урегулирование и должны возобновить прямой диалог без предварительных условий. Ключевую роль в этой связи могут сыграть контакты на парламентском уровне.

25. Ассамблея призывает Кнессет и Палестинский Законодательный Совет (ПЗС) использовать их политический авторитет для обеспечения уважения прав человека и гуманитарного права и не оставлять без тщательного расследования ни один из якобы имевших место случаев нарушения этих прав, наказывая виновных, если их вина доказана.

26. Ассамблея принимает решение в официальных контактах с Израилем сделать акцент на вопросах, связанных с возобновлением политического диалога между сторонами конфликта и соблюдением прав человека и международного гуманитарного права. Она полагает, что проведение заседаний ее комиссий в Израиле, за исключением тех, которые прямо содействовали бы политическому процессу и соблюдению прав человека и международного гуманитарного права, являются несвоевременными и должны быть отложены вплоть до нормализации ситуации.

27. Ассамблея считает перенос израильско-палестинского конфликта в Европу совершенно неприемлемым. Она самым решительным образом осуждает лиц, совершающих ужасные акты и выбирающих в качестве цели общины и религиозные центры во Франции, Бельгии и других странах.

28. Ассамблея подтверждает свое решение о приглашении представителей ПЗС участвовать в ее работе в случае наличия вопроса о Ближнем Востоке в повестке дня, а

также принимает решение изучить возможность предоставления ПЗС такого статуса, который наилучшим образом способствовал бы его работе в Ассамблее, при условии, что не будет установлено, что ПЗС грубо нарушает основополагающие идеалы Совета Европы. Для этого Ассамблея призывает Палестинскую Администрацию приостановить применение смертной казни в районах, находящихся под ее юрисдикцией.

29. Ассамблея выражает свою солидарность с еврейскими общинами, которые стали жертвами антисемитских выходов.

30. Ассамблея выражает свою полную солидарность с теми резервистами израильской армии, кто отказывается служить на оккупированных территориях.

31. Ассамблея полагает, что необходимо как можно скорее направить миссию по установлению фактов на Ближний Восток, и провести кроме прочего переговоры с международными гражданскими наблюдателями (Организация объединенных гражданских лиц в пользу мира).

32. Ассамблея активно поддерживает создание сил ООН по поддержанию мира на Ближнем Востоке для поддержания прекращения огня, снятия напряженности и обеспечения защиты гражданского населения.

33. Ассамблея призывает Европейский Союз:

- i. ввести эмбарго на экспорт в Израиль оружия, производимого в ЕС;
- ii. приостановить действие соглашения об ассоциации с Израилем;
- iii. приостановить любое военное сотрудничество между государствами – членами ЕС и Израилем.

34. Ассамблея считает, что статус наблюдателя, которым пользуется Кнессет Израиля, требует тщательного повторного рассмотрения.

35. Ассамблея считает необходимым рассмотреть гуманитарную ситуацию в регионе.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1282 (2002)¹

Лесоводство в Канаде и сотрудничество с Европой

1. Общемировые запасы лесных ресурсов, покрывающих почти треть суши планеты, оцениваются примерно в 4 000 млн. га. В прошлом они ценились главным образом как источник древесины и побочной лесной продукции, однако сейчас они рассматриваются как ценный природный ресурс, выполняющий, помимо всего прочего, жизненно важную экологическую функцию. Поэтому чрезвычайно важно сохранять их и при этом не допускать подрыва их важной социально-экономической роли. Одной из серьезнейших проблем, стоящих сегодня перед нашими обществами, является обеспечение рационального лесопользования.

2. Канада обладает 410 млн. га леса, покрывающего половину ее территории, что составляет 10 процентов общемировых запасов. На долю Европы, в свою очередь, приходится треть общемировых лесных ресурсов, большая часть которых (80 процентов) расположена в России. В одной только России находится 23 процента лесного покрова планеты.

3. В 1992 году на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию Канада и государства-члены Совета Европы и Европейского Союза приняли Рио-де-Жанейрскую декларацию и Повестку дня на XXI век и подписали Конвенцию о биологическом разнообразии и Рамочную конвенцию об изменении климата, поддержав тем самым Заявление о принципах лесоводства и признав необходимость обеспечения устойчивого лесопользования.

4. Парламентская Ассамблея указывает, что устойчивое лесопользование означает сохранение биологического разнообразия, продуктивности лесов и их способности выполнять разнообразные функции без ущерба для других экосистем.

5. Важно также учитывать потенциальные последствия изменения климата для лесных экосистем и роль, которую последние могут играть в осуществлении стратегий в этой области.

6. Ассамблея выражает удовлетворение в связи с тем, что благодаря приглашению правительства Канады и гостеприимству и радушию федерального парламента и органов власти провинций Британская Колумбия, Онтарио и Квебек делегация Комиссии по окружающей среде, обустройству территорий и местным органам власти¹ смогла в сентябре

¹Обсуждение в Ассамблее 25 апреля 2002 года (15-е заседание). См. док. 9289 - доклад Комиссии по окружающей среде и сельскому хозяйству (докладчик: г-н Мартинес-Касан). Текст, принятый Ассамблеей 25 апреля 2002 года (15-е заседание).

1. Впоследствии преобразована в Комиссию по окружающей среде и сельскому хозяйству.

Резолюция 1282

1999 года посетить Канаду и на месте изучить ситуацию и встретиться с различными участниками стратегии лесопользования в Канаде.

7. Делегация Ассамблеи смогла оценить роль, которую лесопользование играет в экономике Канады, и его значение для промышленности, гражданского общества и других заинтересованных сторон.

8. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что с 1992 года все заинтересованные стороны (правительства, представители промышленности, общин коренных народов, гражданского общества и т.д.) дважды подписывали Канадское соглашение по лесам, в рамках которого они обязались содействовать осуществлению Национальной стратегии лесопользования. Эта стратегия, которая утверждается на пятилетний период, отражает приверженность Канады обеспечению устойчивого лесопользования и ее стремление к установлению отношений сотрудничества и диалога с правительственными и неправительственными партнерами.

9. Ассамблея также выражает особую озабоченность в связи с положением коренного населения Канады и сознает значение, которое представители Первых народов придают лесу, нередко занимающему ключевое место в их общественной, культурной и экономической жизни.

10. В этой связи она приветствует усиление приверженности и решимости канадских властей – как на федеральном уровне, так и на уровне провинций – активнее вовлекать коренное население в процессы рационального использования природных ресурсов, за которые они теперь несут определенную ответственность. С особым удовлетворением она воспринимает решение организовать для этих народов курсы профессиональной подготовки, цель которых – обучить их всем аспектам лесопользования.

11. Ассамблея также отмечает растущий интерес, проявляемый гражданским обществом в целом и группами защитников окружающей среды в частности к вопросам лесопользования. Важно постоянно информировать широкую общественность обо всех аспектах рационального использования природных ресурсов и по возможности вовлекать ее в эту деятельность. В этой связи она приветствует шаги, предпринятые в этом направлении федеральным правительством и некоторыми провинциями.

12. Кроме того, будучи убеждена в том, что будущее лесов и зависящих от них общин лежит в расширении международного сотрудничества, Канада решила играть столь же активную роль в разработке международных соглашений, непосредственно касающихся лесов, таких, как Рамочная конвенция об изменении климата и Конвенция о биологическом разнообразии.

13. Еще на Конференции в Рио-де-Жанейро в 1992 году она обратила особое внимание на необходимость установления стандартов и показателей, что позволило выработать общее определение устойчивого лесопользования и оценить ход осуществления стратегий устойчивого использования ресурсов. С тех пор Канада принимает активное участие в Монреальском процессе, который объединяет представителей различных неевропейских стран, стремящихся развивать сотрудничество в этой области.

14. Ассамблея приветствует эту деятельность, поскольку она убеждена в том, что все успешные стратегии лесопользования должны строиться на основе критериев, разработанных на базе достоверных и полных данных. Она также полагает, что дискуссии по этому вопросу, уже развернувшиеся в Европе на самых разных уровнях, имеют особую

ценность и что эта деятельность может привести к выработке правового документа, в котором будет установлен ряд условий, необходимых для обеспечения устойчивого лесопользования.

15. Ассамблея также с удовлетворением отмечает участие Канады в международном сотрудничестве в научно-технических исследованиях и опытно-конструкторских разработках в этой области. Прогресс в исследовательской, информационной и коммуникационной областях является необходимым фактором совершенствования устойчивого использования ресурсов и методов борьбы с такими угрозами для лесов, как пожары, болезни, насекомые или же применение ненадлежащих методов.

16. Ввиду того, что Канада и государства-члены Совета Европы совместно владеют почти 40 процентами мировых лесов и что состояние лесных ресурсов Канады и России во многом схоже, особенно с точки зрения их структуры, природы и состава, Ассамблея считает важным развивать сотрудничество в этой области – особенно на парламентском уровне – по вопросам, представляющим особый интерес для различных участвующих сторон.

17. С учетом вышеизложенного Ассамблея:

i. призывает Канаду не ослаблять усилий по разработке стратегии устойчивого лесопользования на основе широкого диалога с участием всех заинтересованных групп и при этом продолжать позитивно реагировать на призывы к активизации диалога с местными общинами, гражданским обществом и неправительственными организациями;

ii. просит в этой связи учитывать вопросы, вызывающие беспокойство у широкой общественности, которые касаются методов лесоводства, применяемых в отдельных регионах, и рассмотреть в этой связи возможность увеличения числа заповедных зон в целях сохранения невосполнимого наследия;

iii. подчеркивает, что пока Канада несет обязанность поддерживать экономическую роль своих лесов, она должна воздерживаться от любых методов лесопользования, представляющих потенциальную угрозу экологически уязвимым районам или сохранению лесов, которые являются важным культурным и экологическим наследием;

iv. предлагает Канаде поддерживать и активизировать свое участие в международном сотрудничестве в этой области, продолжая делиться с другими странами своим опытом и навыками;

v. полагает особенно ценным разработать проекты сотрудничества с участием Канады и государств-членов Совета Европы, которые, как, например, Россия, имеют аналогичное лесное достояние ;

vi. указывает на особую важность активизации исследований и обмена знаниями и опытом в решении серьезных проблем, таких, как лесные пожары, болезни и насекомые;

vii. просит Канаду и государства-члены Совета Европы проводить совместные консультации по вопросу определения стандартов и показателей и продолжать поддерживать позицию, занимаемую Канадой с 1992 года и Европейским Союзом, которые призывают заключить международное соглашение по лесам, закрепляющее общие принципы лесопользования и одновременно обеспечивающее уважение разнообразия лесов;

Резолюция 1282

viii. просит государства-члены Совета Европы обеспечить соответствие их программ принципам лесоводства, принятым на Конференции в Рио-де-Жанейро в 1992 году. Эти программы являются важнейшими инструментами выполнения решений, принятых государствами-членами в рамках международных конвенций, например конвенций об изменении климата, биологическом разнообразии и опустынивании;

ix. призывает государства-члены Совета Европы принять необходимые меры в области налогообложения для привлечения в этот сектор новых инвесторов, которые для получения права заниматься разработкой лесных ресурсов должны будут принять на себя обязательства в отношении устойчивого лесопользования;

x. в том же духе рекомендует государствам-членам развивать лесной сектор, в частности использование лесной продукции для энергетических нужд, путем принятия мер, таких, как временное освобождение молодых предпринимателей от обязанности выплачивать взносы в систему социального страхования или – в соответствующих случаях – установление пониженных ставок НДС для продукции этого сектора, предназначенной для энергетических нужд;

xi. рекомендует государствам-членам Совета Европы внимательно следить за потреблением бумаги их административными и государственными органами власти и при этом избегать неоправданного использования лесных продуктов;

xii. указывает, что, хотя ответственность за лесопользование лежит на государствах-членах, в рамках Европейского Союза многие мероприятия проводятся как часть общей политики, оказывающей серьезное влияние на состояние лесов; Поэтому Европейский Союз может внести важный вклад в этом отношении, особенно в деле установления стандартов и показателей устойчивого лесопользования в Европе и в области разработки правового документа по этому вопросу;

xiii. призывает страны-члены Совета Европы, которые еще не сделали этого, присоединиться к общеевропейской системе сертификации лесов Общеевропейского совета по лесам (ОЕСЛ);

xiv. выражает пожелание способствовать парламентскому сотрудничеству в этой области путем организации совещаний по конкретным темам с участием заинтересованных национальных парламентов.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1283 (2002)¹

О сохранении и рациональном использовании рыбных запасов

1. Рыбные ресурсы истощаются, а запасы по все большему числу биологических видов достигают опасно низких уровней. Необходимо срочно принять радикальные меры для ограничения вылова рыбы и сокращения рыболовного промысла, с тем чтобы сохранить ресурсы, обеспечить их восстановление и гарантировать будущее рыболовной отрасли.
2. Исходя из этого необходимо сделать все, чтобы положить конец перелову рыбы и избавиться от избыточных мощностей в рыболовной отрасли. Следует сократить вылов рыбы и ограничить его по географическим зонам и сезонным периодам, ужесточить технические требования к рыболовным судам и технологии лова, минимизировать прилов и сброс выловленной рыбы, развивать аквакультуру, учащать проверки и повышать штрафные санкции, развивать профессиональную подготовку и переподготовку самих рыбаков.
3. Социально-экономические, технологические и институциональные изменения приводят к усилению конкуренции, тем самым усугубляя уже и без того чрезмерную нагрузку на рыбные ресурсы. При анализе ситуации необходимо принимать во внимание концепцию устойчивого развития как в области экологии, так и в социально-экономической плоскости. В проработке перспектив развития рыболовной отрасли нельзя не учитывать биологический фактор (регулирование чрезмерного вылова рыбы), институциональные вопросы (доступ к ресурсам и право на ведение лова) и экономические аспекты (специализация флотов и либерализация торговли).
4. Не следует забывать о фактологической стороне дела. Две трети населения планеты сосредоточено в 60-километровой полосе вдоль побережья, 80 процентов биоресурсов моря находится в водах континентального шельфа, рыболовство дает работу и заработок 30 миллионам человек, на рыбопродукты приходится 17 процентов потребляемого человеком белка, продовольственные потребности населения Земли растут пропорционально его росту, в эксплуатации рыбных запасов достигнут предел (80 млн. тонн в год).
5. Ассамблея обращает особое внимание на Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву, которую на сегодняшний день ратифицировало тридцать государств – членов Совета Европы и где зафиксированы обязательства по «защите и сохранению морской среды» и «сохранению живых ресурсов», а также на Соглашение об осуществлении положений Конвенции по морскому праву, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими.

¹Обсуждение в Ассамблее 25 апреля 2002 года (15-е заседание). См. док. 9383 - доклад Комиссии по окружающей среде и сельскому хозяйству (докладчик: г-н Агиус). Текст, принятый Ассамблеей 25 апреля 2002 года (15-е заседание).

6. Компетентные международные организации высказываются за более рациональное управление рыболовным промыслом и улучшение контроля за ним: ОЭСР прорабатывает вопросы устойчивого и ответственного рыболовства, ФАО выработала «Кодекс поведения в интересах ответственного рыболовства» и соответствующие международные планы действий, Соглашение по обеспечению выполнения рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению и управлению, а Европейский Союз принял Единую рыболовную политику (ЕРП).

7. Ассамблея приветствует прогресс, связанный с принятием Единой рыболовной политики, отмечая при этом, что она не позволила решить целый ряд значительных проблем, связанных, например, с сохранением и оптимальным использованием ресурсов. Она также одобряет аналитические выкладки и предложения, содержащиеся в «Зеленом документе» о перспективах Единой рыболовной политики, который на основе широких консультаций призван определить параметры реформирования ЕРП.

8. Сама Ассамблея уже высказала свою позицию по этим вопросам в резолюциях 1091 (1996) «О политике управления рыболовством», 1170 (1998) «Устойчивое освоение живых ресурсов моря» и 1208 (1999) «О проблемах, преимуществах и развитии экстенсивной аквакультуры».

9. Ассамблея поддерживает выводы конференции ФАО по вопросам ответственного рыболовства в морской экосистеме (Рейкьявик, 1-4 октября 2001 года). Среди прочего она признает наличие взаимозависимости между морской средой и рыбным промыслом, что требует комплексного подхода к устойчивому рациональному использованию ресурсов. Она также признает необходимость тщательно продуманных подходов к сохранению, рациональному использованию и освоению живых ресурсов акваторий.

10. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея призывает государства-члены:

i. обеспечить подписание и/или ратификацию Конвенции ООН по морскому праву (1982 г.) и Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (1995 г.);

ii. выполнять «Кодекс поведения в интересах ответственного рыболовства» (ФАО, 1995 г.) и принятые в связи с ним международные планы действий и вступить в Соглашение по обеспечению выполнения рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению и управлению (ФАО, 1993 г.);

iii. провести в жизнь Итоговую декларацию конференции ФАО по вопросам ответственного рыболовства в морской экосистеме (Рейкьявик, 1-4 октября 2001 года) и, в частности, принять решения, направленные на развитие «ответственного рыболовства и устойчивого использования морских экосистем»;

iv. развивать международное сотрудничество между государствами и с региональными рыболовными организациями с целью совершенствования управления ловом и сохранения ресурсов и морской среды;

v. минимизировать прилов и сброс выловленной рыбы и принимать меры к тому, чтобы она доставлялась на берег и подчитывалась с тем, чтобы эти ресурсы также использовались, а реальный размер вылова оценивался более точно;

vi. проводить научные исследования и собирать статистические данные, в частности, о морях и биологических видах, находящихся под угрозой исчезновения с тем, чтобы эти данные могли использоваться при разработке надлежащих эффективных мер по рациональному использованию ресурсов;

- vii. выработать систему индикаторов в области устойчивого развития рыболовства, отражающих все экологические процессы, пределы нагрузки на экосистему, ресурсы и деятельность рыболовной отрасли и т.д. исходя из намеченных целей (ориентиры-цели) или из предельно допустимых пороговых значений (ориентиры-пределы);
- viii. создать новые модели роста и развития промысловых запасов, отвечающих концепциям устойчивого развития, ответственного рыболовства и подхода, основанного на принципе предосторожности;
- ix. установить жесткие ограничения и даже временный запрет на лов биологических видов, промысел которых достиг чрезмерных размеров, запретить вылов рыбьей молоди, с тем чтобы обеспечить восстановление запасов и сохранение рыболовной отрасли;
- x. сократить численность рыболовных судов и установить ограничения на лов по географическим зонам и сезонным периодам, что способствовало бы уменьшению объемов промысла;
- xi. ужесточить технические требования к рыболовным судам (ограничения на мощность двигателей, тоннаж и габариты) и стимулировать применение более избирательных технологий и средств лова;
- xii. развивать аквакультуру в дополнение к освоению природных ресурсов с целью удовлетворения спроса;
- xiii. повысить частоту проверок, усилить контроль и увеличить суммы штрафных санкций, с тем чтобы сделать их более действенными и заставить рыбаков и их профессиональные объединения действовать с большей ответственностью;
- xiv. запретить передислокацию судов и перенос промысла в третьи страны с целью ухода от действия национальных или европейских норм;
- xv. регулировать доступ к ресурсам и право на ведение лова, в разработке соглашений по рыболовству исходить из принципов ответственности и сохранности промысловых районов, уделяя первостепенное значение не требованиям рынка, а состоянию запасов;
- xvi. развивать программы профессиональной подготовки и переподготовки рыбаков, используя их навыки в том числе для сбора статистической информации и надзора за промыслом;
- xvii. увеличить размеры дотаций на списание судов и пенсионное обеспечение рыбаков, пока не будет достигнут баланс между имеющимися запасами и объемом вылова;
- xviii. совершенствовать международное сотрудничество в пресечении незаконного лова, использования запрещенных приемов промысла, в том числе «удобного флага», руководствуясь, среди прочего, Международным планом действий по предотвращению, пресечению и ликвидации незаконного, нерегистрируемого и нерегулируемого лова (ФАО, 2001 г.);
- xix. повысить роль региональных организаций рыболовства и придерживаться регионального подхода к управлению рыболовством;
- xx. обеспечить принятие мер, направленных на сохранение рыбных запасов и защиту морских экосистем и соответствующих требованиям территориальной, экономической и социальной политики, которая определяет состояние рыболовной отрасли;
- xxi. привлекать профессиональные организации рыбаков, производственные предприятия и научные коллективы к разработке мер политики в области рыболовства;

11. Ассамблея призывает Европейскую комиссию:

Резолюция 1283

- i. учесть эти предложения в новых регламентах Сообщества и в процессе реформирования ЕРП, а также в соответствующих финансовых инструментах, включая Финансовый инструмент регулирования рыболовства;
 - ii. усилить социальные, экономические и экологические аспекты Единой рыболовной политики в интересах устойчивого развития экосистем, рыбных запасов и рыболовной отрасли;
 - iii. соблюдать требования безопасности продовольственных товаров и информирования потребителей в отношении рыбопродуктов, внедряя соответствующие стандарты и контроль за качеством продукции и обеспечивая правильность всей предоставляемой потребителю информации о происхождении рыбы и используемой технологии лова и фасовки;
 - iv. строить новую ЕРП на принципах, заложенных в «Зеленом документе» о перспективах Единой рыболовной политики, в частности, включив в нее экологические, продовольственные, территориальные, экономические и социальные аспекты и расширив ее возможности по осуществлению контроля и наложению санкций, не оставляя без внимания информационную составляющую;
 - v. уделить особое внимание положению в Средиземноморье, выделив ему более значительное место в ЕРП, усилить роль Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземноморье, развивать научные исследования состояния запасов.
12. Она поддерживает предложение Европейской комиссии о наложении международного запрета на использование дрейфтерных сетей для промысла далеко мигрирующих пород рыбы.
13. Ассамблея призывает ФАО продолжать работу по внедрению Кодекса поведения в интересах ответственного рыболовства и, в частности, принять проект Международного плана по совершенствованию сбора и распространения информации о состоянии и тенденциях развития рыболовства.